

LOS PRINCPES DE ESPAÑA VISITAN LA FERIA DE ASTURIAS



Gijón. — Los Príncipes de España, fotografiados durante la visita que hicieron a la Feria de Asturias durante su segundo día de visita oficial a la región asturiana. — (Foto CIFRA)

Hoy se reunirá en La Coruña la Comisión delegada de Asuntos Económicos

El ministro de Trabajo inauguró en la capital gallega el "Hogar del Pensionista" simbólica puesta en marcha del Plan nacional de asistencia a los ancianos

La Coruña (Cifra). — Mañana, miércoles, en el Pazo de Melrás, residencia estival del Jefe del Estado, se reunirá la Comisión delegada de Asuntos Económicos, según noticias de fuentes competentes. Durante la actual semana, el eje político de la Nación se ha trasladado a Galicia, y muy especialmente a La Coruña, donde ya se encuentran gran número de miembros del Gobierno que, de otro lado, celebrará Consejo el próximo viernes, día 21. Como se recordará, el anterior Consejo de ministros se celebró en Madrid el día 29 del pasado mes de Julio.

DON JUAN-CARLOS Y DOÑA SOFIA EN COVADONGA

Visitaron también una Exposición de artesanía y el pueblo mariner de Lastres

Oviedo (Logos). — Abandonaron esta mañana los Príncipes de España su residencia en Avilés para dirigirse a la Real Basílica de Covadonga, acompañados por el gobernador civil de la provincia y demás primeras autoridades asturianas. Los Príncipes que fueron recibidos a la entrada de la Basílica por el abad y otras personalidades, tras penetrar en el templo, oraron unos minutos ante el altar mayor y posteriormente oyeron la santa misa en "La Cueva".

A la una de la tarde subieron a los lagos de Enol, recorriendo en primer lugar un campamento de la Organización Juvenil que se halla en aquel lugar acampado. Presenciaron unas pruebas deportivas, charlaron con los escuadristas y acto seguido, en la vega del Enol presenciaron una exhibición simultánea de trabajo en la que tomaron parte, hiladores, cesteros, pastores, etc., en toda la comarca. Una pastora recitó una poesía dando la bienvenida a los Príncipes y otra entregó un ramo de flores a la Princesa.

A continuación, los Príncipes visitaron una exposición de artesanía rural de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Hablaron con los pastores en tono sencillo y cordial, preguntando por su forma de vivir y los problemas que tenían. Más tarde presenciaron una exhibición de los grupos folklóricos, visitando también la cabaña del pastor.

En un acto sencillo, desprovisto de todo protocolo, la Hermandad sindical de Labradores y Ganaderos de Cabrales, en nombre de aquellas gentes, les hizo entrega de un zurrón y de un queso del país; los artesanos de la Obra sindical de una talla de oso y de rebeco, el alcalde Gangas de Onís impuso al Príncipe la medalla de oro de la vega de Enol.

(Pasa a sexta página)

OTRAS DOS EXPLOSIONES DE BOMBAS EN IRLANDA

Cine londinense evacuado ante el anuncio de otro atentado terrorista

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe - UPI). — Dos bombas han hecho explosión a primera hora de hoy en Irlanda del Norte, según ha informado un portavoz del Ejército.

La primera explosión se registró a las 0,45 (hora española) en las oficinas municipales de la ciudad de Castleberg (condado de Tyrone) a 104 kilómetros al Oeste de Belfast, en las proximidades de Irlanda del Norte, manifestó el portavoz. Produjo destrozos en las oficinas y numerosos cristales de numerosas casas continuas.

En Belfast las batallas del Ejército investigan una explosión registrada en la zona de Whitelock, registrada a las 1,40 (hora española).

CINE EVACUADO

Londres (Efe). — El cine "Odeón" situado en Westbourne Grove, Bayswater, del Oeste de Londres, ha sido evacuado por orden de la Policía a las 22,15 h. e. de esta noche, después de que se había recibido una llamada anónima anunciando que había sido colocada una bomba.

Los espectadores, que casi llenaban el local, lo han abandonado apresuradamente pero sin que cundiera el pánico.

Agentes de policía han acordonado el edificio, cortando el tráfico de la calle, mientras un equipo especial de agentes ha comenzado la búsqueda.

(Pasa a sexta página)

SE TEMEN INCIDENTES EN CHECOSLOVAQUIA ANTE EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA INVASION RUSA

Ha sido cerrada la frontera a estudiantes, periodistas y sacerdotes extranjeros

Viena (Efe-UPI). — Checoslovaquia ha cerrado sus fronteras a estudiantes, periodistas y sacerdotes extranjeros, con el evidente propósito de evitar perturbaciones en el segundo aniversario de la invasión soviética, que se cumple el próximo día 21, según se afirma en fuentes diplomáticas.

La amplia prohibición de paso de fronteras también afecta a las personas nacidas en Checoslovaquia y que actualmente poseen pasaporte extranjero.

Un portavoz de la Legación de Checoslovaquia en Viena dijo que la expresada prohibición se mantendrá en vigor hasta el próximo día 25, o sea, exactamente por igual plazo que el pasado año.

DETENIDO POR ESPIONAJE

Viena (Efe-Reuter). — Un funcionario del Ministerio austriaco del Interior, ha sido detenido y acusado de proporcionar información secreta a los servicios de Información checoslovacos, se informa hoy en Viena. El funcionario, Maximilian Kovacic, de 46 años, ha sido trasladado a la prisión del tribunal provincial de Viena, en espera de las futuras acciones que se puedan adoptar contra él, informan medios oficiales.

ESTUDIANTE BELGA EXPULSADO DE RUSIA

Moscú (Efe-Reuter). — Un estudiante belga ha sido expulsado de la Unión Soviética por intentar distribuir octavillas anticomunistas.

EL GAS NERVIOSO, HUNDIDO FRENTE A LAS COSTAS DE FLORIDA

Volverán a ser arrojados al mar más residuos de armas químicas

Washington (Efe). — Las sesenta y siete toneladas de gas nervioso, a bordo de un barco tipo "Liberty" se hundieron hoy finalmente en el mar Atlántico frente a las costas de Florida, después de días de controversia sobre un posible peligro para la vida humana y la fauna marina.

Los Estados Unidos, ante una opinión mundial adversa a esta maniobra de su Marina, indicaron mientras tanto que volverá a arrojar al mar más residuos vivos de sus armas químicas.

La posibilidad de asesinar a Fidel Castro fue considerada varias veces por Kennedy

Como alternativa surgió luego la idea de provocar un incidente en Guantánamo, para justificar una acción militar contra Cuba

Washington. — (De Jeffrey Blyth, para "Logos" - "Daily Mail"). De acuerdo con los argumentos expuestos por el senador George Smathers, íntimo amigo del presidente Kennedy, la posibilidad de asesinar al líder cubano Fidel Castro, fue considerada en diversas ocasiones por el presidente, poco después de su triunfo en las elecciones del 60.

La idea, sin embargo, fue finalmente rechazada porque no se llegó a calibrar la reacción que el asesinato hubiera producido en la América Latina. Este planeamiento de trastienda para resolver el problema cubano, fue revelado ayer en varios documentos y manuscritos de la propia biblioteca de John F. Kennedy, la cual, por primera vez, se ha puesto a disposición de investigadores y escolares.

Entre los documentos aparecen entrevistas transcritas —por sugerencia de la viuda del presidente y su hermano Robert— de varias docenas de amigos íntimos de Mr. Kennedy, políticos y líderes gubernamentales, tanto nacionales como extranjeros, los cuales fueron "invitados" a dialogar después del asesinato del presidente Kennedy.

El plan familiar era recopilar una serie de confesiones sobre cinta magnetofónica, que servirían para bosquejar, para la posteridad, el retrato del presidente.

La referencia al complot para asesinar a Fidel Castro está contenida en la página 165, transcrita de una "entrevista" con el senador Smathers, quien a menudo acompañó a Kennedy en sus viajes a Florida. La entrevista, que fue grabada en marzo del 64, es decir, cuatro meses después de haber ocurrido el asesinato del propio presidente, el senador dijo que "no recordaba quien de los dos —Kennedy o él— había traído a colación el asunto". Sin embargo, sí recordaba que ambos discutieron la reacción que pudiera precipitarse de llevar a efecto el proyecto.

"Recuerdo perfectamente —dice el senador, que ahora vive, en retiro— que Kennedy no hacía otra cosa que lanzar un montón de preguntas. El presidente estaba seguro de que el plan era realizable, sin grandes problemas, aunque la cuestión vital era ésta, quedaba por ver cómo reaccionarían los pueblos latinos, cosa que preocupaba un tanto a Kennedy. La idea fue descartada y como alternativa, el senador Smathers sugirió "la provocación de"

(Pasa a quinta página)

ANIMADA CHARLA



Nueva Orleans (Estados Unidos). — El presidente Nixon sostiene una animada conversación con oficiales de Policía que le escoltaron durante una visita a esta ciudad. (Telefoto CIFRA)

Hoy, reunión de la Comisión Episcopal de Seminarios y Universidades

Comienza la nueva planificación de festividades para adaptar el calendario español a las normas de la Santa Sede

Madrid (Cifra). — En sesión extraordinaria se reunirá mañana la Comisión episcopal de Seminarios y Universidades en su sede de la calle Alfonso XI para tratar asuntos importantes de su competencia, según ha manifestado un portavoz de la misma a un redactor de la agencia "Cifra".

Sin embargo no se ha dado a conocer el orden del día, aunque es posible que mañana se facilite un comunicado sobre los temas tratados.

Preside la Comisión el obispo de San Sebastián y sus vocales los Prelados de Cádiz-Ceuta, Avila, Salamanca y Málaga y los auxiliares de Barcelona y Santiago de Compostela monseñores Torrella y Cerviño respectivamente.

PLANIFICACION DEL CALENDARIO LITURGICO

Madrid (Cifra). — El Secretariado nacional de Liturgia ha comenzado la nueva planificación de festividades para adaptar el calendario español a las normas promulgadas por la Santa Sede, según se ha sabido en fuentes autorizadas.

Señalaron que dada la complejidad de fiestas patronales en las diócesis y ciudades españolas los peritos del Secretariado nacional de Liturgia no pueden terminar sus trabajos hasta Febrero de 1971.

En el nuevo documento que se prepara destaca la prioridad de las festividades de los Patronos o Patronas de naciones o diócesis, aunque sea domingo; litúrgicamente, por tanto, la festividad de los diversos Patronos gozará de carácter de solemnidad.

Se informa, igualmente, en las citadas fuentes que después del encuentro con los poetas españoles en Alba de Tormes (Salamanca) y otras reuniones posteriores celebradas en Madrid se han seleccionado diversos textos litúrgicos de gran calidad literaria y religiosa. Dicha circunstancia ha hecho que vayan muy avanzados los trabajos de selección de textos destinados a las diversas horas litúrgicas que componen el Oficio divino.

TRES SUBMARINOS NO IDENTIFICADOS AVISTADOS EN AGUAS DE ARGENTINA

Uno de ellos parece que iba averiado, pero a pesar de la intensa búsqueda realizada no han sido localizados

Bahía Blanca (Efe). — La tripulación de un avión civil ha visto a tres submarinos de nacionalidad desconocida en el golfo San Matías, entre la Península Valdés y Viedma.

Aparentemente uno de ellos se hallaba averiado, pues se avistaron manchas de petróleo en su alrededor mientras los otros dos sumergibles trabajaban de auxiliarlo.

La novedad fue comunicada de inmediato a las autoridades del aeropuerto de Viedma, quienes a su vez se comunicaron con el comando de aviación naval en comandante Espora.

Desde Viedma se informó que los dos submarinos que trataban de auxiliar al tercero, han desaparecido por el momento. En la zona se está trabajando con reflectores a fin de evaluar la situación y mantener localizado al sumergible averiado.

NO SE LOCALIZAN

Bahía Blanca (Argentina) (Efe). — Las autoridades marítimas dispusieron que no se informe sobre salidas de navíos de esta base. Ya que los tres submarinos extranjeros avistados aver en estas costas podrían captar cualquier mensaje de las radioemisoras.

Mientras tanto prosigue intensamente la búsqueda de tales submarinos, uno de los cuales se presume seriamente averiado y las fotografías tomadas por el piloto civil Manfred Brandmüller ya fueron remitidas a la base aeronaval Comandante Espora.

¿HA RESUELTO SUS DIFICULTADES EL SUBMARINO?

Bahía Blanca (Efe). — Prosigue sin éxito la búsqueda del submarino desconocido descubierto en el rolfo de San Matías. Pese al intenso patrullaje en la zona se ha perdido todo contacto con el sumergible y se supone que éste pudo ya resolver sus dificultades e internarse en alta mar.

En algunos sectores se comenta que hace poco, la flota argentina, al mando del contralmirante Eugenio Fuentes, realizó ejercicios tácticos en la zona de Patagonia y se relaciona este hecho con la presencia de las unidades extranjeras descubiertas ahora.

NOBRAMIEN"O

Washington (Efe). — Arthur Olsen, que durante los pasados cuatro años fue director de la oficina de Asuntos públicos europeos ha sido nombrado hoy director de relaciones de Prensa del Departamento de Estado.

Anteriormente Olsen fue corresponsal para el "New York Times" en Alemania, Polonia y Argentina, tras haber sido redactor diplomático para la oficina de Washington de la United Press.

DE PROFESION, EL VOLANTE



Doña María Llenc, de 56 años, que vive en Barcelona, tiene una profesión insólita para una mujer. Es chofer. En efecto, doña María conduce el coche del director de la empresa en la que trabaja, siendo ésta su ocupación habitual. Debe ser una de las pocas mujeres, si no es la única de España, que tiene tal profesión. Sobre la creencia de que la mujer conduce peor que el hombre, doña María ha dicho que todo depende de la cabeza de cada uno. Allí por los años 50 doña María paraba la circulación en las calles de Barcelona cuando salía a ellas conduciendo una «Vespa». Era la primera mujer en pilotar tal vehículo y prueba de ello es que tenía el número 5 de las primeras «vespas» que entraron en nuestro país. En esta fotografía la vemos al volante del coche con el que trabaja como chofer para su jefe. — (Foto FIEL).

(Pasa a sexta página)

FANFANI, EN RUSIA



Moscú. — El sonriente presidente del Senado italiano, Amintore Fanfani, derecha, conversa con Yuri A. Zhukov, comentarista político de «Pravda» y miembro del Comité del Exterior del Consejo de Nacionalidades del Soviet Supremo, poco después de la llegada de Fanfani a Moscú. (Telefoto CIFRA)

Postal

Y DEL PETROLEO, ¿QUE?

A los pueblos, lo mismo que les ocurre a las personas a escala individual, no conviene frustrar las esperanzas. No conviene, por ejemplo, que allá cuando maduraba la primavera de 1964 se dijera que todos los burgaleses teníamos derecho a la ilusión de ver levantarse nuestras tierras de su postración económica secular porque había surgido petróleo, para que lleguemos a este verano de 1970 en que hasta las noticias que trae el telepunto envuelven el petróleo de Burgos en un silencio que, por lo menos, es enojoso. Es algo así como si se pretendiera desvincular para siempre los nombres de Burgos y el petróleo. ¿Por qué? Esta pregunta tendrá su contestación, sin duda, pero a nadie que no vuele por esaseras que nosotros no alcanzamos a localizar, le está permitido conocerla.

Ayer, sin ir más lejos, ustedes leerían una noticia relativa a España y el petróleo, donde se citaban los nombres de las explotaciones de Sahara, Guinea, Libia, Kuwait y, envuelto en una capa demasiado genérica, de la Península. ¿Qué quieren? A nosotros se nos antoja demasiado especificar los nombres de lugares tan lejanos de nosotros y demasiado oscuro el nombre que está tan próximo, el de Ayoluengo.

Algo, sin duda, tiene el petróleo de la Lora para que se le envuelva en una ley tan severa de silencio. Algo que no es, por supuesto, aquel componente químico (el arsénico, creemos recordar) que tanto dio que hablar. No, debe ser algo que se relaciona Dios sabe con qué y que parece sonrojarse a muchos que a más de uno se nos antoja que debían ponerlo en candelero cada dos por tres.

Nos han dicho que son raros los textos de Geografía editados en España donde se señala el campo petrolífero de Ayoluengo. Igualmente nos han dicho que casi todos los textos editados en el extranjero lo señalan antes que, por ejemplo, nuestra producción cerealista. ¿Hasta qué extremos puede llegar este silencio que hasta a los escolares se les quiere privar del conocimiento exacto de la realidad de España?

Creemos que los burgaleses en particular, y los españoles en general, hemos dado más que cumplidas muestras de buen sentido a la hora de comprender los problemas que España puede tener planteados, como para darnos un ejemplo, a la hora de cumplir con un deber de solidaridad con ciertas labores de cada día. Eso, en vez de pedirnos comprensión, es lo que se ha hecho, cuando todos intuímos mar de fondo en torno al petróleo de la Lora, un mar de fondo que a lo peor no está situado en España.

La suspicacia, cuando las cosas se hacen como se hacen, es la que tiene derecho a campar libremente. Y la verdad, puestos a ser suspicaces, puestos a serlo con cierto derecho, el que más y el que menos lo es hasta extremos que alcanzan cotas insospechadas.

No conviene desilusionar a los pueblos. No conviene, y el tiempo lo dirá, habernos desilusionado mucho a los españoles, muchísimo a los burgaleses y busquen ustedes una terminación para el mucho que se ha desilusionado a los vecinos de la Lora. Cuando allí en Noviembre se celebren en Madrid las Primeras Jornadas del Petróleo, ¿habrá alguna voz que ponga en entredicho este silencio que hoy lamentamos? Ya lo veremos.

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

SECCION FEMENINA

CURSO NACIONAL DE MUSICA. — La Sección Femenina del Movimiento convoca un curso nacional de Música que se realizará en la Escuela Nacional de Barcelona "Roger de Lauria", dicho curso tendrá una duración de dos cursos académicos y las condiciones para realizar este curso con: Tener el Bachillerato elemental o cultura equivalente, se acreditará mediante exámen.

Cuatro cursos de solfeo. Cinco cursos de piano, haberse examinado en centro oficial, ya que de no ser así no tendrán validez los estudios.

Para más amplia información sobre este curso nacional de Música pueden dirigirse a la Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 6 (Regiduría de personal).

ALBERGUES DE LA SECCION FEMENINA. — Después de veinte días de vacaciones dentro de una comunidad de convivencia rica en relaciones personales, regresan a sus hogares veinte niñas de distintos puntos de nuestra provincia, de los albergues de Sección Femenina en Cervera de Riofresno y Zaráuz respectivamente. Ayer se desplazaron 26 niñas al albergue de Poo de Llanes (Asturias); así como el sábado emprenderán viaje 10 niñas al albergue de Ontaneda.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA FEMENINA

MATRICULA GRATUITA PARA ALUMNAS OFICIALES Y COLEGIADAS. — Hasta el día 10 de Septiembre, pueden presentar solicitudes de matrícula gratuita para el próximo curso, las alumnas que se consideren con derecho a ello, por escasez de recursos económicos. Los impresos solicitud pueden retirarse en la portería del Instituto.

Las hijas de familia numerosa, de funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia o que disfruten de beca concedida con cargo al presupuesto de gastos de cualquier otro Ministerio, se beneficiarán de matrícula gratuita, con sólo entregar la copia del carne, el certificado correspondiente o la credencial acreditativa res-

pectivamente en el momento de verificar su matriculación.

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO ESPECIAL PARA MAESTROS PROCEDENTES DE ESCUELAS SUPRIMIDAS. ADJUDICACION PROVISIONAL. — Se comunica a los maestros y maestras que han participado en el concurso especial para maestros procedentes de escuelas suprimidas, que la Comisión permanente de Enseñanza Primaria celebrará sesión para adjudicar definitivamente las vacantes solicitadas, el próximo lunes, a las doce, en los locales de esta Delegación.

Con el fin de evitar posibles desplazamientos y para que cada uno de los participantes sepa a que atenerse, se detalla seguidamente la propuesta que los servicios correspondientes de la Delegación han hecho a vista de las solicitudes presentadas.

Maestros: No se han producido peticiones.

Maestras: Briviesca, doña María Pilar de Pedro Juan García, 12.477. Pampliega, doña Pilar Ortega Porras, 5.820. Cádiz de Argaño, doña María Vicenta Herrero López, 4.950.

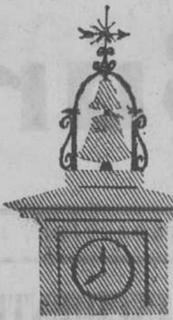
La vacante existente en la escuela comarcal de Pedrosa de Valdeporres, se adjudica a doña Blanca López Varona de conformidad con lo dispuesto por el decreto de 24-9-64 sobre destinos de maestros afectados por concentración de escuelas.

CLUB CAMPEADOR

La nueva dirección
PRESENTA DE NUEVO AL IDOLO DE LA JUVENTUD DE BURGOS

DAVE DACOSTA

Y SU NUEVO CONJUNTO



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. — Eva María Sastre Carcedo, José Manuel Blanco Revilla, José Antonio Díez Castrillo, María Isabel Bajo Escaudero, Clara Isabel Ramos González, María Blanca Sicilia Espuny, Carlos Martínez Fernández, José Felipe Martínez Sisniga, Inmaculada Vega Colcolea, María Elena Tejada Sedano.

Matrimonios. — Don Antonio Moral Ortiz con doña Ana María Pereda García, mañana, a las seis, en el Carmen.

Defunciones. — Lorenzo Izquierdo Pérez, de Huerta de Abajo, 59 años, Avenida del Cid, 80.

CHICA

para familia francesa (tres personas) residir en París, se precisa urgente. Ponerse en contacto con don Félix Cuesta, San Francisco, 60, 2.º

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 684,8; a la una de

la tarde, 684,8; a las siete de la tarde, 682,5.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,4 grados a las 18 horas; mínima, 17,8 grados a los 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE.—4 kilómetros; a la una de la tarde, NW.—14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE.—18 kilómetros.

Humedad, 39 por 100.

ra a informe técnico municipal antes de que el Ayuntamiento proceda a resolver el concurso con el que se trata no sólo de garantizar los servicios de conservación y entretenimiento del alumbrado público de la capital, sino atender también el alumbrado ornamental que sea propiedad de la Corporación municipal o se encuentre a su cargo y la realización de los trabajos de reforma, mantenimiento y pequeñas obras que sean específicamente encargadas por el Servicio de alumbrado en las instalaciones eléctricas de las vías públicas de la ciudad.

años, con residencia en nuestra ciudad, barriada Juan XXIII. En el choque resultó con heridas de pronóstico leve la esposa del conductor del turismo, Trinidad Valverde de Pardo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

— A las nueve menos cuarto de la mañana de ayer, en Tosantos, el turismo matrícula B-758.513, que conducía Manuel Pedraza Magro, de 55 años, de Barcelona, atropelló al peatón Narciso Corral Oca, de 80 años, viudo, vecino de Tosantos, quien resultó con heridas de pronóstico reservado. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

— En Villalbilla de Burgos, al llegar al kilómetro 121,500 de la carretera Logroño-Vigo, alrededor de las cinco de la tarde, se estrelló contra un árbol el turismo matrícula BI-142.245, que conducía Fernando Garrido Cofrades, de 20 años, a quien acompañaba Juan Carlos Mora Martínez, de 20 años, ambos vecinos de Baracaldo (Vizcaya). A consecuencia del choque resultaron con heridas de pronóstico menos grave los dos automovilistas. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

— A primeras horas de la madrugada de hoy recibimos noticias de dos nuevos accidentes de tráfico con un total de ocho heridos, cinco de ellos de pronóstico grave. Uno de los accidentes se produjo al chocar dos vehículos, ocupado uno por portugueses, en la carretera Madrid-Iruñ, proximidades de Briviesca. El otro se registró a la entrada de nuestra ciudad por la carretera de Madrid, al volcar el turismo matrícula P-13.651. Los heridos fueron llevados a la Residencia Sanitaria.

PARA VER BIEN PARA OIR BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
Guillermo Frühbeck
Espectáculos microentintados
Espolón 58

EXCURSION DOMINGO, 23 DE AGOSTO A SANTANDER A SAN SEBASTIAN A LAREDO
Día de playa.
A MEDINA DE POMAR
Romería Orleón Burgales
Viajes Clunia
Ag. V. G. B. 134. Paloma, 25. Tfno. 206633.

APERTURA DE PLEGOS. — En el salón de sesiones del Ayuntamiento se efectuó ayer la apertura de los dos pliegos presentados al concurso para adjudicar por un periodo de cinco años los servicios de conservación y entretenimiento del alumbrado público de la ciudad. Dichos pliegos están suscritos por don Pascual Carnero Dávila, vecino de Madrid, en representación de "Empresa Eléctrica Francisco Benito Delgado, S. A.", y por don Antonio Casares Hueso, también vecino de Madrid, por delegación de la firma industrial "Ramón Hermanos, S. A.". Ambas proposiciones, con su correspondiente documentación técnica y financiera, pasan aho-

FARMACIAS DE GUARDIA. Camarero, Moneda, 14; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Mateo Lazcano, Vitoria 185 (Gamonal) y María Angeles de Do-

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D
ACCIDENTES DE TRAFICO. A las nueve de la mañana de ayer, en Sotopalacios, chocaron el tractor matrícula BU-3124 que conducía Julio Ubierna Ubierna, de 22 años, de Sotopalacios, y el turismo matrícula BU-36487, que conducía Victorio González del Prado, de 37

INGLES - FRANCÉS Y ESPAÑOL INLINGUA
Pl. Alonso Martínez 7
Teléfono 206851

EXTRAIVO INMEDIACIONES DE CASTAÑARES
CACHORRA COKER
Color negro, con fuecos rojos en cara y manos, atiende por LUNA. Gratificarán: Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos.

VENDEDOR EFICIENTE
para vehículos industriales "AVIA" y "SIATA" precisamos urgente. No importa residencia en la provincia. Presentarse en CASA RUE-RA. — Vitoria, 19. BURGOS.

APROVECHESE
Todo a precio de coste
Tocadiscos, lámparas, transistores, lavadoras, mantas eléctricas, ollas presión, televisores, planchas, etc.
Cardenal Segura, 9
RADIOLANDIA

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 065 y

HISPANAGAR, S. A. NECESITA PERSONAL OBRERO PARA FABRICA
Interesados llamar al teléfono 208843 y solicitar todo tipo de información, o presentarse en horas normales de oficina en la fábrica. Polígono Industrial de Villalonquejar. BURGOS.
(ROC. Núm. 1.076)

LA COMPANIA DE MODA
Carlos Larrañaga
M.ª Luisa Merlo
VIDAS PRIVADAS
de NOEL COWARD
Adaptado por CONCHITA MONTES

TEATRO AVENIDA
HOY, 7.45 tarde, 11 noche
La presentación teatral de Teresa Rabal y la colaboración de Paco Morán
El prodigioso humor de su autor, hace de esta comedia una deliciosa chispeante, una continua sonrisa.

GRAN TEATRO
HOY, 8 tarde y 11 noche despedida de la COMPANIA
ISMAEL MERLO - VIKI LAGOS
en
¡Un éxito mundial del teatro de humor!
TRES HISTORIAS SOBRE «ESO DEL MATRIMONIO»
(PLAZA SUITE)
de NEIL SIMON
— con —
CARMINA LAGAR + ELOY ARENAS
Adaptación y dirección: JAIME AZPILICUETA
300 representaciones en Madrid 300
ULTIMO DIA DE ACTUACION

CARTELERA DE ESPECTACULOS
AVENIDA. — Hoy, 7.45 tarde y 11 noche. La Compañía de moda. María Luisa Merlo - Carlos Larrañaga. «Vidas privadas» (s. c.). De Noel Coward. Presentación teatral de Teresa Rabal y la colaboración de Paco Morán. Mayores 18 años.
DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. ¡A petición! Último día. Gran programa. «Niño de espías» (2). Sensacional secuestro y trepidante rescate y «El rapto de las Sabinas» (s. c.). Roger Moore «El Santo». Rossana Schiaffino. Espectacular. Mayores 18.
GRAN TEATRO. — Hoy, a las 8 tarde y 11 noche. Compañía Ismael Merlo-Viki Lagos. Con el estreno «Tres historias sobre eso del matrimonio» (s. c.). (Plaza suite). Un éxito mundial del teatro de humor. (Mayores 18 años).
GOYA. — Días 18 y 19. Refrigerado. «Operación silencio» (3). Eastmancolor. Con Gerard Barry y Sylvia Koskina. Silencio de muerte en la guerra secreta. Una sola orden: matar. 5.30, 7.45 y 10.45. Mayores 18 años.
CONDAL. — Continúa de 4 a 12. ¡Un programa fantástico! «El poder y la gloria» (3R). Estreno. Laurence Olivier, Julie Harris y «Hasta que llegó su hora» (3R). En cine-nascope y tecnicolor. Con Claudia Cardinale. Henry Fonda. Mayores 18 años. Dos únicos días.
CONSULADO. — Días 18 y 19. Refrigerado. «Las arenas del Kalahari» (3). Technicolor. Vea un avión enfrentándose a una plaga de langostas. Cinco hombres peleando por una mujer. 5.30, 7.45 y 10.45. Mayores 18 años.
CORDON. — «Agosto: 30 días, 30 películas». Cada día una película distinta, y... ¡a 15 pesetas butaca! 5.30, 7.45 y 10.45. Vea y oiga a Manolo Escobar en «El Padre Manolo» (s. c.). una película original y divertida. Color. Tolerada menores.
TIVOLI. — (Arte y Ensayo). Aire acondicionado. 5.30, 7.45 y 10.45. Último día! «El ángel exterminador» (s. c.). De Luis Buñuel. V. O. integra en español. Rig. May. 18. ¡Mañana estreno! «El demonio», con Daliah Lavi. Un film de Brunello Rondi.
CALIFICACION MORAL
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosos.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 18 de Agosto de 1940

La Delegación provincial sindical ha hecho pública una nota dando cuenta de que el 1.º de Septiembre comenzará a funcionar la Mutualidad de Socorro a enfermos.

★ AYER se celebró brillantemente en "El Parral" la Fiesta del Asilado municipal. A ella se unieron el Ayuntamiento y el gobernador, que conversaron afablemente con los asilados.

★ AYER tarde pronunció una conferencia en Miranda, ante los productores de aquella población, el gobernador civil de la provincia, Sr. Alvarez Imaz.

★ EL Ayuntamiento, en su sesión del pasado miércoles, aprobó la nueva división de la capital, por entidades de población. Según aquella los barrios de Huelgas, Barriada Militar y Crucero de San Julián quedarán incluidos en el caso de la ciudad.

★ LA temperatura máxima de ayer fue de 25,8 y la mínima de 11,8.

«Apolo 14» iniciará su viaje a la Luna el 31 de Enero

Antes serán revisados los sistemas de despegue y alunizaje del módulo

Washington (Efe). — Las secciones de despegue y aterrizaje del módulo lunar de la nave «Apolo 14» serán separadas, para revisarlas, informó hoy la NASA.

El módulo lunar es el vehículo espacial de cuatro patas que puede llevar dos astronautas hasta la Luna y conducirlos de vuelta a la nave de comando en órbita a cargo del tercer astronauta.

Alan B. Sheppard, Edgard D. Mitchell y Stuart A. Roosa tienen programado iniciar la prueba el 31 de Enero próximo, fecha que ha sido fijada después de algunas suspensiones motivadas por el éxito obtenido por la «Apolo 11» y el fracaso de la «Apolo 13».

La demora ha hecho que los ingenieros decidieran hacer la separación para estar seguros de que las válvulas pertenecientes al sistema de combustible funcionan bien. Un fallo en ellas, aseguran, podría impedir un aterrizaje lunar.

Esto hará demorar también, algunas semanas una serie de pruebas que deberían haber iniciado hoy Sheppard y Mitchell —los dos astronautas norteamericanos que descenderán a la superficie de nuestro satélite natural— en el vehículo espacial dentro de una cámara de vacío.

El FBI busca a la mujer más peligrosa del Mundo

La Policía uruguaya detuvo a siete mil personas, en la búsqueda de los secuestrados

Washington (Efe). — Angela Davis, una mujer que pertenece a lo «panteras negras» y provocó el pasado día 7 el tiroteo en un juzgado de San Rafael (California) en el que murió un juez fue colocada hoy por el FBI entre la lista de los diez criminales más buscados en los Estados Unidos.

Un millar de agentes del FBI lleva diez días tras la pista de la ex-profesora de la Universidad de California, que fue expulsada hace unos meses cuando confesó su afiliación al partido comunista.

Al parecer, la única mujer de la famosa lista del FBI se dirige a Cuba, según declaró la Policía de Birmingham (Alabama) la cual estuvo a punto de atraparla el pasado lunes en esta ciudad.

Angela Davis está acusada de irrumpir en la sala de juicios de San Rafael con tres armas de fuego, dos rifles y una pistola, que entregó a tres prisioneros de San Quintín que se encontraban en ella.

EN URUGUAY SE REALIZARON SIETE MIL DETENCIONES

Montevideo (Efe). — La Policía informó que hasta el momento se realizaron siete mil detenciones desde que se inició la búsqueda de los extranjeros secuestrados hace

17 días. Aún continúan detenidos unos 50 sospechosos de pertenecer a la organización «tupamaros».

Todas las demás personas han sido ya puestas en libertad, incluyendo a un médico al que se supone relacionado con la operación a que fuera sometido Dan Mitrone.

DESARTICULACION DE UNA BANDA DE TERRORISTAS

Asunción (Efe). — Una banda de terroristas integrada por dos uruguayos, tres argentinos y un iraní, fue detenida por la Policía paraguaya al tiempo de cruzar la frontera de este país con la Argentina.

SORPRESA EN ECUADOR POR LA SEGUNDA DEVALUACION DE SU MONEDA

Quito (Efe). — El país despertó hoy con la sorpresa, hasta cierto punto, de la devaluación de su unidad monetaria, el sucre, la segunda en nueve años, y que fue negada por el Gobierno hasta el viernes por la tarde. La devaluación bajo la denominación de «unificación cambiaria» fue aprobada por el Gobierno del presidente Velasco, a petición de la Junta monetaria y con la autorización del Fondo Monetario Internacional.

Devolución de telares «Iwer», de «Matesa»

Se trata de 836 que habían sido «exportados»

Son descargados en Bilbao

Bilbao (Logos). — El buque mercante de bandera danesa «Alabama» ha entrado en el puerto de Bilbao portando en sus bodegas 836 grandes cajones conteniendo otros tantos telares, fabricados y exportados en su día por «Matesa» a los Estados Unidos, Inglaterra y Perú.

El expresado mercante lo ha recogido en el puerto norteamericano de Charleston, y constituyen el primer envío de 4.000 telares «Iwer» de la indicada empresa.

Las cajas, apiladas en grandes grupos, han sido cargadas en camiones para su transporte a Pamplona, a la factoría de donde salieron.

El peso de las cajas oscila entre 2.900, 2.100 y 1.500 kilogramos.

Las operaciones de descarga, iniciadas ayer por la tarde proseguirán durante mañana, cuando menos.

El peso global de los telares rebasa las 2.000 toneladas, calculándose que «Matesa» exportó unos 10.000 telares.

El templo no es la parroquia, pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia pero ayuda al ambiente de la familia. No dejes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo.

MUNDO LABORAL

Madrid (Logos). — El total de convenios colectivos interprovinciales establecidos en la primera mitad del año actual han sido 35, que afecta a 177.000 trabajadores, según nos informan en la Organización Sindical. Todos estos convenios han sido aprobados por la autoridad laboral. Por ramas figura como la más importante la metalúrgica, seguida de la textil.

PARO LABORAL

Tarrasa (Barcelona) (Cifra). — Desde las nueve y media de la mañana de hoy hasta las dos y media de la tarde se ha producido un paro laboral en las secciones de producción de la empresa metalúrgica «Agut, S. A.». El motivo del mismo es, al parecer, el no haber atendido la empresa la petición de aumento de 500 pesetas semanales hecha por los trabajadores por el encarecimiento de la vida en los últimos meses. Los trabajadores en paro —a excepción de los empleados de oficinas— son unos 700.

CONVENIO COLECTIVO PARA «IBERDUERO S. A.»

Madrid (Cifra). — Se aprueba el convenio colectivo sindical interprovincial para la empresa «Iberduero, S. A.» y su personal, por resolución del Ministerio de Trabajo que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado».

TRABAJADORES ESPAÑOLES EN SUIZA

La Coruña (Cifra). — «No se trata de un problema discriminatorio en comparación de los españoles con trabajadores de otros países sino que es un problema de conjunto que tiene dos vertientes», declaró el ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente al referirse a los problemas de los trabajadores españoles en Suiza, en el transcurso de una rueda de Prensa que hoy celebró en La Coruña.

El ministro de Trabajo continuó diciendo: «Una de las vertientes del problema está en el exceso de trabajadores extranjeros en Suiza, lo que ha provocado hostilidad de la población hacia ellos. Y la otra vertiente de la problemática situación se refiere a que en Suiza la legislación social está muy retrasada, allí se fija la atención en los salarios que son ciertamente muy elevados».

Finalmente el ministro de Trabajo dijo: «Lo que yo hice es comprometer una reunión que se celebrará en otoño, entre los dos Gobiernos, para solucionar esta situación y lo que vamos a hacer es crear más escuelas en Suiza, para emigrantes españoles y conseguir que éstos se afilien a la Seguridad Social española».

ELECTRODOMESTICOS

ATENCION A LAS OFERTAS DE AGOSTO

PALACIOS

Merced 5

HAN SIDO AFLOJADAS LAS MEDIDAS RESTRICTIVAS DE POLITICA ECONOMICA

Sensible aumento de la reserva de divisas y consiguiente mejora de la balanza de pagos

Madrid (Logos). — La coyuntura económica, que está ya encamada y relativamente frenada, presenta unas perspectivas más halagüeñas para los próximos meses, dado que las medidas restrictivas de política económica, una vez conseguidos sus objetivos más inmediatos, han sido aflojadas en el mes de Julio, dice en su informe mensual el Banco Atlántico.

La política monetaria ha sido el instrumento adoptado, fundamentalmente para enderezar el equilibrio exterior e interior de la peseta, como ha puesto de manifiesto el gobernador del Banco de España al presentar el informe anual al Consejo general de dicha entidad.

Por lo que respecta a los precios, el índice general del coste de la vida, después de su descenso en Mayo, ha vuelto a aumentar.

En el sector exterior es de destacar el aumento de las reservas exteriores netas que, a pesar de la estacionalidad, han aumentado espectacularmente en el período Enero-Junio en 181,9 millones de dólares. Si a ello unimos las aludidas entradas por turismo propias de estos meses, no es de extrañar el optimismo reinante.

SENIBLE AUMENTO DE DIVISAS

Madrid (Cifra). — La balanza de pagos española ha cerrado el mes de Julio con un superávit record de 196,4 millones de dólares. Aun teniendo en cuenta que Julio y Agosto constituyen el pico de la estación turística, el superávit registrado es excepcionalmente alto, excediendo por mucho los 73,1 y 81,2 millones de dólares de igual mes de 1969 y 1968 respectivamente, según se informó hoy en fuentes oficiales.

Con este nuevo superávit de la balanza de pagos, las reservas netas de divisas se sitúan a fin de Julio en 1.344 millones de dólares, con una ganancia en los siete meses transcurridos del presente año de 448 millones de dólares.

DEPOSITOS BANCARIOS POR PROVINCIAS

Madrid (Cifra). — Once provincias españolas reúnen el 70 por 100 de los depósitos bancarios del país, según recientes datos publicados en el «Boletín Estadístico» del Banco de España.

Estas provincias disponían, el 31 de Diciembre último, del siguiente volumen de depósitos bancarios, al que se añade el porcentaje de partici-

Portugal, condenada en las Naciones Unidas

Por su «persistente negativa» a cumplir las resoluciones

Naciones Unidas (Efe). — El «Comité de los 24» de las Naciones Unidas condenó hoy a Portugal por su «persistente negativa» a cumplir las resoluciones de las Naciones Unidas sobre descolonización de sus territorios africanos.

Por catorce votos a favor, dos en contra (Gran Bretaña y Estados Unidos) y dos abstenciones, el Comité aprobó una resolución que pide también a los miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) a «desistir de procurar cualquier ayuda militar a Portugal».

De acuerdo con un proyecto presentado por doce naciones, principalmente de África, el Comité especial de los «24» reafirmó de «derecho inalienable de los pueblos de Angola, Mozambique, Guinea (Bissau) y otros territorios bajo dominación portuguesa a la autodeterminación, libertad e independencia».

dación en el total nacional: Madrid, 278.759 millones de pesetas, 27,55 por 100; Barcelona, 173.249 millones, 17,12 por ciento; Valencia, 49.730 millones, 4,91 por ciento; Vizcaya, 40.111 millones, 3,90; Sevilla, 28.137 millones, 2,78; Oviedo, 23.481 millones, 2,33; Zaragoza, 23.230, 2,30; La Co-

Madrid será la sede del IV Congreso mundial de Ciencias de la Alimentación

Exportación de madera a Italia

Washington (Efe). — La capital de España ha sido elegida sede del cuarto Congreso internacional de Ciencias de la Alimentación y Tecnología a celebrar a finales de verano de 1974, según se anunció hoy aquí.

La invitación fue presentada por el doctor español Samuel Barber, del Instituto de Agro-nomía y Tecnología de la Alimentación, de Valencia, durante el congreso que se celebró en Washington la semana pasada, bajo el título «Ciencia de la Supervivencia».

MADERA A ITALIA

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — Cuatro mil ochocientos toneladas de madera en rollo, de eucalipto, van a ser enviadas a Italia, para la industria del papel, de aquella nación.

La referida mercancía será transportada por el barco de bandera panameña «Sea Falcon». Este es el segundo envío de importancia de esta clase de madera que se realiza a Italia. El primero fue de diez mil toneladas.

ESPECIALISTAS ESPAÑOLES ASESORAN EN PERU

Lima (Efe). — Tres especialistas españoles en Previsión social se encuentran desde ayer en Lima, para colaborar en los programas de reorganización del Seguro Social del empleado, de este país.

El grupo está integrado por el doctor Carlos Martí Buñil, secretario técnico del Instituto Nacional de Previsión de España y Alfredo Boonat y José Granado, técnico de organización y especialista en contabilidad, respectivamente.

GAMBERRISMO EN UNA PLAYA ALICANTINA

Alicante (Logos). — Hace varios días la Policía municipal tuvo conocimiento de que en los alrededores de la playa de Postiguet, se reunían numerosos jóvenes extranjeros de ambos sexos, principalmente franceses, ingleses y holandeses que por la noche se bañaban en dicha playa desnudos y en completa promiscuidad.

Lo Policía ha procedido a la detención de cerca de cincuenta de estos jóvenes en redadas que han sido realizadas a lo largo de las últimas noches en la prolongación de la aludida playa, donde los jóvenes solían reunirse al amparo de las cesetas de feria.

Hasta entonces, las ruedas parlantes sólo se habían empleado como instrumentos de ayuda en el campo profesional

Durante su condena construyó una máquina de rayos «Laser»

El descubrimiento se ha hecho público tres meses después de la muerte del penado

Broadmoor (Inglaterra) (Efe). — Alfred Johnson, que cumplía una sentencia de 25 años por el asesinato de sus padres, comenzó a interesarse en la electrónica, que estudiaba con avidez.

Ahora, tres meses después de su fallecimiento, las autoridades de la prisión, de máxima seguridad, han descubierto que Alfred se había construido un mecanismo capaz de crear rayos del tipo «Laser» que podía haber sido utilizado como arma letal, para abrirse paso hacia la libertad.

El hecho se descubrió por casualidad, cuando al ser limpiada su celda, se encontró una caja ovalada, con un enchufe que al ser conectado proyectó un rayo, que horadó una placa de metal que casualmente se hallaba frente a la caja, a dos metros de distancia.

Alfred Johnson falleció de cáncer a los 60 años de edad, tras haber cumplido la mayor parte de su condena.

Soledad Miranda en estado de coma

Sufrió un accidente de tráfico en Portugal

Lisboa (Efe). — La actriz cinematográfica española Soledad Miranda, se encuentra en estado de coma a consecuencia del accidente automovilístico sufrido esta mañana en la autopista de la costa del Sol frente a un hotel de Estoril, según informa la agencia «Ani».

El coche, conducido por el marido de la actriz, el industrial portugués José Manuel da Conceição Simões chocó contra la parte posterior de una camioneta. Tanto la actriz como su marido, éste con algunas fracturas fueron socorridos inmediatamente, pero el estado de Soledad Miranda infunde graves precauciones.

El matrimonio, cuya residencia habitual es Madrid, se encontraba pasando ocho días de vacaciones en Cascais con la madre de José Manuel Simões, proyectando dirigirse a continuación a Hispanoamérica, donde Soledad Miranda tenía apalabradas algunas actuaciones.

Para Septiembre nueva programación de T.V.E.

Madrid (Logos). — Televisión Española prepara actualmente nuevos espacios con vistas al próximo otoño, con el fin de llegar a una programación más cuidada. Aunque aún no es posible especificar cuáles van a ser los nuevos espacios de la programación, sí se puede adelantar que los servicios informativos experimentarán un sensible cambio, según han revelado fuentes allegadas a TVE a un redactor de la agencia «Logos».

Es probable que en la primera quincena del próximo mes de Septiembre, Televisión Española pueda presentar ya un calendario definitivo de su nueva programación.

UNOS 1.140 MILLONES DE DISCOS SE VENDEN AL AÑO EN EL MUNDO

- ☆ Hace cien años nadie imaginaba que esta actividad se iba a convertir en un gran negocio
- ☆ El fonógrafo primitivo se consideraba un juguete de feria, sin prestigio comercial

Desde que Tomás A. Edison allá por el año 1876, creó en sus laboratorios de Menlo Park (Nueva Jersey) «la primitiva máquina que registraba el sonido», la música recibió el primer aviso de encarecimiento, y años después quedó confinada para siempre en esas ruedas plásticas que se llaman discos.

El sabio autodidacta norteamericano que alquilaba matemáticos para poder llevar a cabo sus experimentos estaba lejos de suponer que, gracias a su fecunda imaginación, se había conseguido alumbrar para el uso de todos una de las vías más importantes de comercialización que ha alcanzado esplendor en nuestros días.

LA RADIO Y EL TOCADISCOS

Edison fue, tanto, el primer hombre que se acreditó como el inventor indiscutible del fonógrafo. Este rústico aparato quedó patentado un año después de ser inventado. El fonógrafo, como todos los inventos prácticos ha sufrido las lógicas transformaciones que le pide el tiempo, e incluso ha variado su nombre de pila. Hoy se le llama tocadiscos y en una época intermedia entre su nacimiento y su auge, se le denominó gramófono. Por entonces ya había quedado lejos «el diáfano de mica» que fue el primer alimento del tocadiscos.

El hombre siempre ha soñado en poder conservar los sonidos que emite y lleva el viento, para recrearse escuchando la voz del pasado. Edison llamó por esto con muy buena intención al tocadiscos, «la máquina parlante del ayer».

Una de las derivaciones de este ingenio sirvió de acicate a la radio para nacer y en un principio se pensó que los receptores acabarían con los discos. No fue así y esto ha quedado altamente demostrado con el paso del tiempo. El aparato de radio surgió como una verdad irrefutable en el año 1920. En estas fechas, los discos llevaban ya dieciséis años de vida, pues triunfaron plenamente en el 1904, año en que el público acogió con entusiasmo la primera grabación de Enrique Caturo.

Hasta entonces, las ruedas parlantes sólo se habían empleado como instrumentos de ayuda en el campo profesional

y comercial. Hay que hacer el honor de señalar como madre pionera a la Columbia Recordig Corporation, que fue la primera firma en fabricar discos, con la sola idea de meterlos en los hogares, lo que consiguió plenamente.

LA COMPETENCIA DE LA PIANOLA

Hace entonces poco menos de cien años que nació la grabación del sonido, ese que entonces vendían a alto precio las casas de discos que hoy se llaman editoras. Se tiene perfecto conocimiento de que al principio el fonógrafo era un juguete de feria y para ferias. Por lo tanto, se necesitó toda la fe y la constancia de los primeros promotores para dar a este juguete un prestigio comercial que discutían hasta las divas y tenores de entonces, quienes no aceptaban dejarse grabar.

Hay que resaltar, por lo curioso que el primer rival del hoy tocadiscos fue la pianola. Sirva como ejemplo la elección del gran Debussy que grabó numerosas obras en este arcaico cajón, mientras que sólo se poseen del maestro dos o tres documentos fonográficos. Esta verdad de entonces tiene cierta lógica, pues la pianola representaba en aquel tiempo un alto grado de fidelidad, y el disco sin embargo estaba en sus balbuceos. De aquí que en Francia las editoras más antiguas tengan setenta años de vida, por el trabajo que les costó «realizarse» comercialmente.

La posición de Debussy no puede extrañar mucho, hoy el músico falleció en el 1918 y los procedimientos de grabación eléctrica no aparecieron hasta 1925. Veinte años después de esta fecha se impuso la alta fidelidad y sólo en el 1958 se comercializó de una vez por toda la estereofonía.

Es de utilidad reseñar todos estos datos antes de entrar en el gigantesco monstruo que han confeccionado las cifras que se barajan en el mercado del disco actual. De este modo se muestra bien a las claras el ascenso vertiginoso y casi asombroso que ha experimentado la industria fonográfica.

EL DISCO EN EL MUNDO

En el año 1968 se comprobó la venta de 1.141 millones de discos en todo el Mundo. De esta cifra, sólo 521 millones se adquirieron en Europa, lo que

supone un cuarenta y seis por ciento aproximado de la producción mundial.

A la cabeza de los países europeos que compran discos, se encuentran, Alemania Federal, Francia y Gran Bretaña. El país vecino del que no se separan los Prineos, se encuentra clasificado en sexto lugar en la producción mundial, lo que también en un dato importante, muy relacionado con las futuras ventas de las cincuentenas parlantes. La industria gabacha saca todos los años 73 millones de discos al mercado internacional.

El primero de los países clasificados en este mercado es Estados Unidos que se aupó al primer lugar de la tabla con trescientos setenta y nueve millones de discos. Le sigue Rusia con 184 millones. En tercer lugar, Japón con 106. Gran Bretaña es el cuarto país con 98 millones de producción, a la que sigue Alemania Federal con 79 millones.

J. VILARIN
Hispania Press

Crónica de Washington

(Viene de primera página)

un incidente en la base naval americana en Guantánamo, al Este de Cuba, como un pretexto para tomar una súbita acción militar.

Después de la invasión a la Bahía de los Cochinos —operación que el senador concede que favoreció—, el presidente Kennedy se retractó casi en el asunto e instruyó a Smathers con estas palabras: «No quiero que se hable más sobre Cuba».

Cuando en una ocasión (una cena privada en la Casa Blanca) el senador abordó la cuestión, desoyendo la recomendación de Kennedy, el presidente golpeó violentamente el tenedor sobre el plato —que se rompió en tres trozos— al mismo tiempo que exclamaba: «Cáspita, ya hemos dicho que no hablaríamos más de ello».



POR PRIMERA VEZ EN BURGOS Y CON MAGNIFICOS PREMIOS

PREMIO A LA PAREJA MEJOR ATAVIADA
PREMIO AL MAS BONITO TRAJE FEMENINO
PREMIO AL MAS OPORTUNO TRAJE MASCULINO

¡Increíble ambiente!

JUEVES, DIA 20 DE AGOSTO

Ocho de la noche
Venta anticipada de invitaciones
Reserva de mesas
Plazas limitadas



SAN PABLO, 4

NOTA: Esta fiesta Zin Gara no será únicamente para parejas, sino que podrán asistir las señoras y caballeros independientemente, si lo desean.

Numerosas plazas, ambos sexos, sin título, 18 años sin limite máximo, con 121.000 pesetas

Además, trienios; ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir numerosas plazas de Calculadores Mecanográficos de Concentración Parcelaria. Ejercicios sencillísimos que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. En la pasada oposición obtuvimos los números 1 y 2 y muchísimas plazas para nuestros alumnos, cuyos nombres figurar en nuestro programa. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. — MADRID.

Reforma auténtica de la empresa aspiración de la Organización Sindical

La vinculación del capital, la técnica y el trabajo deben ser una realidad, dice el Sr. García Ramal

La Coruña (Cifra).— El ministro delegado nacional de Sindicatos, presidió hoy en la Casa sindical coruñesa, una reunión conjunta del Consejo sindical y del Consejo provincial, en la que se han ido planteando, sistemáticamente por sectores y en su panorámica general, todos los problemas económicos y sociales que tiene planteados esta provincia.

Tras una breve intervención del delegado nacional de Sindicatos, hicieron luego uso de la palabra dirigentes representativos de diferentes entidades sindicales de La Coruña, exponiendo problemas concretos.

Cerró el capítulo de intervenciones el ministro delegado nacional de Sindicatos, quien recogió y puntualizó las más importantes aspiraciones y problemas que habían sido planteados por los dirigentes económicos y sociales.

Con referencia al tema de las comunicaciones y del Plan de Desarrollo de La Coruña, el ministro reconoció que, en cuanto al segundo, efectivamente el balance presentado indica que la inversión está lejos de corresponder a los que estaba previsto y programado.

Aludiendo al problema de la comercialización de los productos del campo, anunció que el proyecto de la Cámara Oficial Sindical Agraria de establecer una oficina de información e investigación de mercados y control de calidades, será realidad inmediata. «La comercialización de ellos hacia los mercados de consumo —afirmó el señor García Ramal— es la única forma de termi-

nar con la irritante diferencia, en cuanto a precios entre los que se pagan al agricultor y los que percibe el que comercializa los productos, tarea en la que está empeñado el Ministerio de Agricultura».

Padres, vosotros debéis ser los mejores maestros de tráfico de vuestros hijos. Empezad educándolos para que no se involucren solamente en la vida pública. No dejéis jugar en la calzada. Enseñales a respetar las normas de tráfico.

Otro yacimiento arqueológico en la región amazónica del Perú

Lima (Efe). — Un nuevo núcleo de construcciones de piedra pre-incasica acaba de ser descubierto por el explorador norteamericano Gene Savoy en la región amazónica del Perú, según se dio a conocer hoy en Lima.

En las primeras fotografías tomadas desde un helicóptero figuran edificios de piedra con arcos columnas y dibujos geométricos que, al parecer, podría pertenecer a un cementerio real pre-incasico.

Las construcciones están cubiertas casi íntegramente por vegetación salvaje. El lugar se encuentra en las inmediaciones del complejo pre-inca «Gran Pajaten», descubierto hace pocos años y sobre cuya raíz cultural no se conoce mucho.

«La política del Gobierno —añadió— ha tendido a mantener el crecimiento del producto industrial bruto dentro de términos tolerables que se hallaban totalmente desfasados. Para ello era preciso actuar en varios sectores y aspectos, y uno de ellos, probablemente el más impopular pero, por otra parte, absolutamente necesario, es aquél que afecta a reducir el consumo, puesto que el tirón de la demanda, cuando ésta se desorbita, es el que produce los mayores desequilibrios».

«En el tiempo transcurrido —continuó diciendo el ministro—, la situación, sin ser triunfalista en su definición, ha cambiado considerablemente. La liquidez bancaria ha recuperado volúmenes normales y nuestra balanza de pagos cambió el signo de su tendencia. La contención de precios, compatibilizada con una ordenación de éstos suprimiendo corsés a la economía, está funcionando dentro de unos órdenes de lo posible, pues no debe olvidarse que éste es tema más grave que tienen planteadas todas las naciones, al tratar de evitar que una política social de remuneraciones no se vea desbordada en corto plazo».

Recogió luego el señor García Ramal los problemas sociales planteados, señalando en cuanto a la función de los jurados de empresa de necesidad, que la Organización Sindical viene planteándose de ir a una reforma auténtica de la empresa, cuya estructura, la vinculación del capital, la técnica y el trabajo, deben ser una realidad.

IRAK PONE LOS 12.000 SOLDADOS QUE TIENE EN JORDANIA A DISPOSICION DE LOS GUERRILLEROS

Después de tres años vuelven las conversaciones para tratar de los 15 barcos atrapados en Suez

Jerusalén (Efe - Reuter). — Fuerzas egipcias han reforzado la zona del canal de Suez en otra violación de la tregua de Oriente Medio según dicen medios israelíes.

Añaden tales medios que tropas y equipo bélico han sido destacadas en la línea de tregua. Israel acusó anteriormente a Egipto de violar la tregua instalando baterías de proyectiles-antiproyectiles.

INCIDENTE DIPLOMATICO EL CAIRO-BAGDAD

El Cairo (Efe-UPI). — Las autoridades iraquíes han detenido a cinco egipcios en Bagdad e impuesto cerco a la Embajada egipcia en esta ciudad, informa esta mañana el diario «Al Ahram».

Comenta el periódico iraquí que las «provocaciones» iraquíes constituían una represalia por el interrogatorio a que fueron sometidos en El Cairo dos funcionarios del partido «Baas» iraquí que distribuyeron octavillas anti-egipcias.

CONVERSACIONES PARA TRATAR DE LOS BARCOS ATRAPADOS EN SUEZ

El Cairo (Efe-Reuter). — Los representantes de las Compañías propietarias de los quince barcos atrapados en el canal de Suez, desde el mes de Junio de 1967, han reanudado sus conversaciones con las autoridades egipcias para tratar de conseguir que los barcos puedan salir del canal.

Las conversaciones se han celebrado entre Per Erik Hedborg, de Suecia y el subsecretario de Asuntos Exteriores de Egipto, Salah Gohar.

Los barcos que se encuentran anclados en el gran Lago Amargo, son cuatro de Gran Bretaña y los otros de Alemania Occidental, Suecia, Estados Unidos,

Polonia, Francia, Checoslovaquia y Bulgaria.

En el mes de Febrero del año pasado los propietarios de los barcos trazaron un plan para limpiar por su cuenta el canal, bajo la supervisión de las autoridades egipcias, pero poco después se reanudaron los duelos de artillería a través del canal de Suez, imposibilitando llevar a cabo tales propósitos.

DEPORTADOS

Tej Aviv (Efe-Reuter). — Doce árabes, detenidos en Israel por supuesta colaboración con los comandos palestinos, han sido deportados hoy a Jordania, según informan fuentes militares de Tej Aviv.

IRAK PONE 12.000 SOLDADOS A DISPOSICION DE LOS GUERRILLEROS

Beirut (Efe-UPI). — Irak ha puesto los 12.000 soldados que tiene estacionados en Jordania a disposición del movimiento guerrillero palestino según informa hoy Radio Bagdad.

La emisora comentaba las conversaciones celebradas en Bagdad entre el dirigente guerrillero Yasser Arafat y altos funcionarios iraquíes.

La emisora, que citó lo que llamó «fuentes responsables», dijo que «esta no es la primera vez y tampoco será la última reunión entre los dirigentes iraquíes y la revolución palestina, especialmente ahora que Irak ha anunciado que ha puesto sus fuerzas estacionadas en el frente oriental a disposición del movimiento de resistencia palestino». La emisora no ha dado más detalles.

INCURSION MILITAR ISRAELI

Beirut (Efe-Reuter). — Una unidad israelí ha cruzado a primeras horas de hoy la frontera libanesa y ha destruido tres casas en la provincia de Tyre, según informa un portavoz militar en esta capital.

El portavoz ha dicho que no se produjeron bajas libanesas a causa de la incursión israelí contra la aldea de Sarwahin.

Esta ha sido el quinto incidente fronterizo registrado durante los últimos diez días, según ha precisado el portavoz militar.

URGENTE LLAMAMIENTO DE U THANT, EN FAVOR DE LOS REFUGIADOS

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, pidió hoy urgentemente a todos los Gobiernos que aumenten sus contribuciones para ayudar a los refugiados palestinos.

De lo contrario, «lo más probable es que el Organismo de socorro se desintegre» por falta de recursos económicos.

U Thant, en una carta a todos los Gobiernos miembros de la ONU, declara que en los primeros meses de 1971 la agencia

para los refugiados palestinos no será capaz de cumplir sus obligaciones de atención sanitaria, alimenticia y educativa y de vivienda.

EL GENERAL GOWON VISITA DAHOMEY

Cotonou (Dahomey) (Efe-UPI). El general Yakubu Gowon, jefe del Estado de Nigeria, ha llegado hoy a esta capital en visita oficial de dos días de duración.

El general Gowon fue recibido en el aeropuerto por el presidente de Dahomey, Hubert Maga.

Ministros, en La Coruña

(Viene de primera página) ministro de Trabajo, el delegado nacional de Sindicatos, directores generales de Seguridad Social y de Promoción y otras autoridades y personalidades.

El ministro realizó un recorrido por las instalaciones del Hogar. Se reunió con los representantes de los medios de información, ante los que expuso, de forma general, todos los proyectos que van a ser realizados por el Ministerio de Trabajo en Galicia.

El «Hogar del Pensionista», situado en el polígono de Elvina, Barrio de las Flores, está abierto para todos los trabajadores mutualistas, que perciban pensión de vejez o invalidez, mayores de sesenta años, o incapacitados para el trabajo, así como para aquellos beneficiarios de pensión de vejez y para aquellos otros ancianos que aun no siendo pensionistas de la Seguridad Social, hayan cesado ya en el ejercicio de su profesión por jubilación.

Consta el Hogar de un amplio y bello jardín, que rodea el edificio; está compuesto de dos plantas y sótano, con calefacción y almacén. En la primera planta, están instaladas la biblioteca, sala de estar, salas de juego, cafetería con televisión, así como otros servicios.

En la segunda, están situados el salón de cine y televisión, así como diversas salas de es-

INAUGURACION DE UNAS INSTALACIONES DEPORTIVAS

La Coruña (Cifra). — «El futuro turístico de Galicia debe basarse más en «ferries» y vuelos «charter» que en la carretera, manifestó el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el acto de inauguración de las nuevas instalaciones deportivas y turísticas anejas al Hotel Finisterre, sobre terrenos ganados al mar.

Dichas instalaciones consisten en una piscina olímpica, dos pistas de tenis, pista polideportiva, piscina infantil, parque infantil, gimnasio y sauna y su construcción ha supuesto una inversión superior a cincuenta millones de pesetas.

Prefiriéndose concretamente al futuro turístico de Galicia, manifestó el ministro que «había que inventarse algo así como la ruta de la fe, de modo que ningún viajero se sienta contento en la Península sin haber visitado Fátima y Santiago de Compostela. El Norte de España puede ser una zona turística importante y el Ministerio pretende que así sea».

La explosión, que alcanzó las ventanas y parte de los muebles del local, fue causada, al parecer, por una bomba que había sido colocada en la puerta de entrada.

No ha habido víctimas y la Policía no ha revelado ni conoce la identidad de los culpables.

HALLAZGOS DE ARMAS

Londres (Efe - UPI). — La Policía encontró anoche dos metralletas y dos fusiles automáticos durante dos redadas efectuadas contra dos casas del distrito de Hounslow.

En cada una de las casas fueron encontradas dos armas. La Policía detuvo a dos individuos que habitaban en las mismas para someterles a interrogatorio.

Los Príncipes, en Asturias

(Viene de primera página) seguir unos índices superiores de rendimiento. A continuación don Juan Carlos y doña Sofía firmaron en el libro de honor y después visitaron la biblioteca donada por su abuelo, don Alfonso XIII.

Seguidamente entre las aclamaciones del vecindario los Príncipes se trasladaron a pie a una tribuna instalada en el muelle, donde el presidente de la Cofradía de pescadores y el de la Cooperativa de producción pesquera pronunciaron unas palabras de bienvenida y ofrecieron al Príncipe un barco miniatura y una cesta de pescado.

Después hubo una exhibición de los coros y danzas de Gijón y un coro de Pola de Siero interpretó varias canciones marineras. De regreso a su residencia en La Grandia, en Avilés, don Juan Carlos y doña Sofía visitaron la lonja de pescado.

En el mirador del Fito, donde los Príncipes estuvieron anteriormente, un viejo ribereño entregó a don Juan Carlos una caña de pescar, entre las muestras de cariño del público que se había congregado para esperar su visita.

POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

vo de la Liga comunista juvenil, ha dicho que se trataba de Luke Quintín, de veinte años, y ha precisado que llevó a Moscú los panfletos, pero que no obtuvo éxito en distribuirlos.

ANTIGUO JEFE O.A.S., DETENIDO

Marsella, Francia (Efe).—Uno de los antiguos jefes de la OAS (organización activista que se distinguió a raíz de los sucesos de Argel, cuyas siglas significan Organización del Ejército Secreto), Jean Louis Canale, fue detenido, según se acaba de informar, la noche última, cuando circulaba por carretera entre las ciudades de Marsella y Aubagne.

Canale pertenecía a una banda que en 1969 cometió el atraco a la Agencia de Crédito Agrícola de Fontaine Sur Saone. En esta banda se encontra-

ba, también, otro antiguo OAS, Jean Jacques Susini, detenido también tiempo atrás. Varios miembros más de la misma banda y de la misma organización se encuentran encarcelados, siendo Canale el último que quedaba libre.

PROXIMAS CONVERSACIONES PRAGA-BONN

Bonn (Efe). — «Las delegaciones oficiales de Checoslovaquia y la República Federal Alemana comenzarán a «corto plazo» las conversaciones para preparar la firma de un tratado germano-checo de cooperación en diversos sectores, según declaraciones de la oficina de Prensa del partido socialdemócrata alemán.

El boletín del partido socialdemócrata afirma hoy que las reacciones checoslovaacas a la firma del tratado germano-soviético dejan entrever que el Gobierno de Praga está estudiando, muy seriamente y concretamente, la posibilidad de comenzar los intercambios con Bonn.

Los intercambios germano-checoslovaacos no comenzarán desde el punto cero —añade el boletín del S.P.D.— ya que las oficinas comerciales que sostienen ambos Gobiernos en Praga y en Francfort han preparado ya el terreno con respecto a ciertos puntos dudosos y de tensión que podrían existir. Por lo tanto, en el momento que comienzan las conversaciones oficiales se partirá desde una base muy firme».

HA MUERTO EL GENERAL MISCHI

Forlì, Italia (Efe-Reuter). — El general Archimide Mischi, jefe de Estado Mayor de Mussolini hacia fines de la segunda guerra mundial, ha sido sepultado hoy. A las honras fúnebres asistió la viuda del jefe fascista, Rachele Mussolini.

«Hay que aumentar constantemente la potencia de las fuerzas armadas soviéticas»

Ha dicho el ministro ruso de Defensa

Moscú (Efe-Reuter). — El ministro soviético de Defensa, mariscal Andrei Grechko, ha advertido hoy de la necesidad de aumentar constantemente la potencia de las fuerzas armadas soviéticas para poder hacer frente a las situaciones que pudieran crearse en Indochina y Oriente Medio.

«Dijo asimismo que la aviación soviética era la cobertura del país».

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS Folios, cartones, folletos, memorias, tarjetas comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

Gran Bretaña a la puerta de la carrera del espacio

Dentro de dos semanas lanzará su primer satélite

Londres (Efe). — Dentro de dos semanas Gran Bretaña entrará en la carrera del espacio, según ha anunciado esta tarde el Ministerio de Tecnología en Londres.

El lanzamiento del primer satélite espacial británico se hará desde la roca Woomera en Australia.

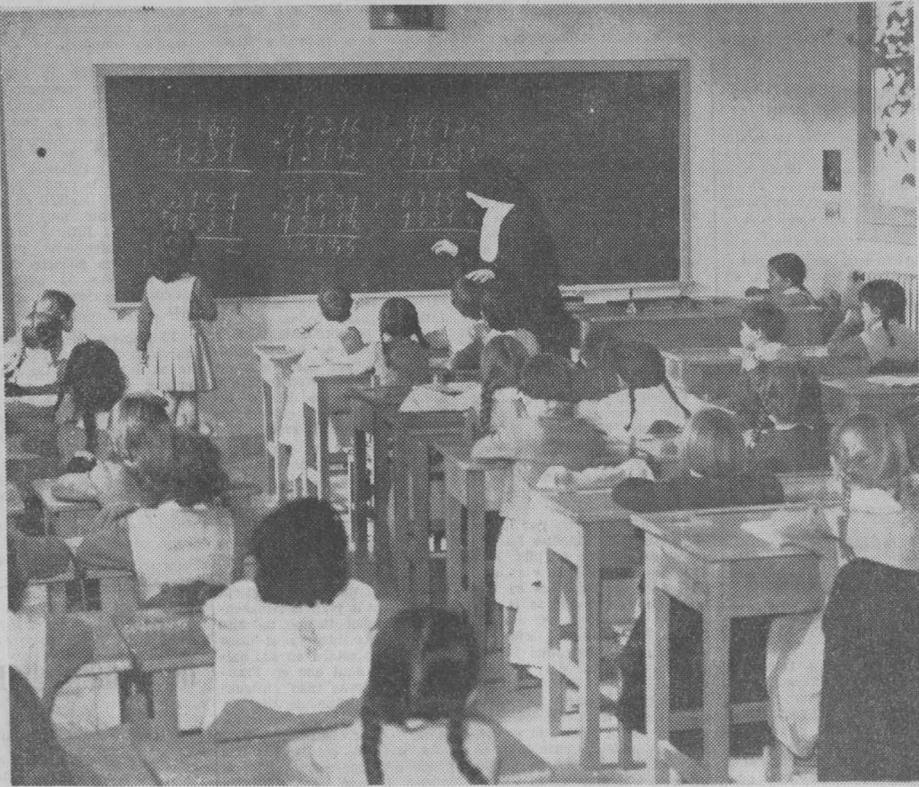
El satélite, denominado «Flecha Negra», consta de tres partes y ha sido totalmente construido en Gran Bretaña. Su peso es de 81 kilos y llevará un aparato para medir la densidad del aire y un radiófono para seguir su pista, así como un transmisor de señales. Estará dando vueltas a la órbita terrestre durante un año.

Con este lanzamiento Gran Bretaña será la sexta nación que conquiste el espacio, después de Estados Unidos, la Unión Soviética, Francia, Japón y la República Popular China.

Si todo tiene éxito el primero de Septiembre, se hará otro lanzamiento a mediados de 1971, poniendo en órbita un segundo satélite proyectado para comunicaciones y llevar a cabo experimentos sobre las células solares.

ENSEÑANZA PRIMARIA COMPLETAMENTE GRATIS

Escuelas Profesionales Femeninas de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Para niñas de 6 a 14 años - Desde el 1.º al 8.º Curso

La matrícula puede realizarse en el propio edificio de las Escuelas (Barriada Juan Yagüe) hasta el día 31 del próximo mes de Agosto, de 11 a 1 del mediodía y de 6 a 8 de la tarde.

MUY IMPORTANTE. Hay establecido un servicio particular de autobuses para trasladar a las niñas diariamente.

Escuelas Profesionales Femeninas de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Última crónica de un corresponsal de guerra en Camboya

YO VI EL GOLPE DE ESTADO EN PNOM PENH

Por Willy METTLER, desaparecido en el frente camboyano

- Desaparece un telegrama enviado desde Pekín
El dueño de mi hotel descuelga el retrato de Sihanuk
Los periódicos publican fotomontajes del Príncipe y Monique

Y Capítulo II

La tarde del día 17 recibí una llamada telefónica del señor Ramm, el diplomático de la Alemania Oriental...

contenía instrucciones del Príncipe Sihanuk. Si hubiera estado destinado a la Embajada china no hubiera pasado por Co...

LOS RETRATOS DEL PRINCIPE

La noticia hace mella en la opinión pública, sobre todo entre los estudiantes que habían manifestado unos días antes su fidelidad al Príncipe...

NADIE SABE LO QUE PASA

Tras un rato de observación me precipito hacia el Ministerio de Prensa. Cuatro tanques juegan a las cuatro esquinas...

Nuestro hotel se llena de camboyanos y los cines cambian de programa. Durante su mandato, Sihanuk había monopolizado la industria...

Salgo entonces hacia el domicilio de un amigo suizo que debe estar informado. Salimos juntos hacia el café, cerca de Correos...

Al mismo tiempo, los oventes se ven privados de música de cámara (compuesta por el Príncipe) y de flauta. La radio, que no está preparada, pasa y vuelve a emitir canciones alegres...

SUSPENDIDAS LAS COMUNICACIONES

La impresión general es la de que si el Príncipe volviera ahora mismo tomaría de nuevo el poder...

Un diario publica en primera página un grupo de desnudistas: las cabezas han sido reemplazadas por las de Sihanuk, de Monique, su mujer y Sukarno...

El mediodía del 19 tomo fotografías del palacio real. Un soldado, escondido tras una columna me apunta con un fusil...

tre la gente. Las comunicaciones con el exterior se han suspendido. Ningún avión despega o aterriza.

Poco antes de mi salida de Camboya, me entero por un diputado de la Asamblea Nacional que el golpe de Estado estaba previsto desde varios meses antes...

Cuentan ciegamente con el impacto de las fotografías trucadas, en las zonas rurales. Se dice que Sihanuk ha perdido buena parte de su popularidad...

FIN

LOS PRINCPES CONSORTES

Bernardo de los Países Bajos

Una vida poco conocida



Jorge VI de Inglaterra había dicho a su yerno el Príncipe Felipe de Edimburgo cuando desposó a su hija Isabel: "Es más difícil ser Príncipe consorte que ser Rey..."

Bernardo, que es el veterano de los Príncipes consortes de Europa, está convencido de lo mismo. E igualmente Claus Von Amberg de los Países Bajos y Enrique de Dinamarca, esposo de la futura Reina Margarita...

Del mismo modo, el príncipe Bernardo se ha ganado el amor del país. Bernardo tuvo que luchar mucho al principio, por su nacionalidad alemana, ya que es nacido en Jena (Alemania) de la familia principesca Lippe-Biesterfeld...

La familia Lippe procede de Silesia (Alemania) y el padre del Príncipe se había opuesto al Kaiser Guillermo II, por lo cual vivía retirado en sus fincas...

Se va a Francia y entra en las oficinas parisienses de la empresa alemana de colorantes de I. G. Farben, donde pronto ocupará un puesto directivo...

Ha viajado a gran número de países extranjeros en representación de la Reina Juliana. Al Príncipe le interesan mucho las bellas artes. Es un hombre cultísimo y emprendedor como pocos...

TRES MILLONES DE ESPAÑOLES TRABAJAN EN EL EXTRANJERO

Alemania, Francia y Suiza absorben en Europa el exceso de brazos españoles

Capítulo I

Más de tres millones de españoles, dispersos por los cinco continentes, están contribuyendo con su alejamiento, con su trabajo, con su enfrentamiento a paliar los males y problemas de una España que no supo darles lo que ellos han ido buscando...

anteriores etapas migratorias empieza a ser sustituida por los cauces selectivos. Aquel emigrante sin recursos que cargaba al hombro su hatillo y se embarcaba en Cádiz o en Vigo...

tes, que se irá incrementando en los años sucesivos hasta alcanzar el techo de los ciento dos mil en 1964. A partir de ese año los contingentes comienzan a brusco descenso que toca fondo en 1967...

ción económica. De ahí que los mayores porcentajes —ochenta a noventa por ciento— están integrados por las clases laborales peor retribuidas: peonaje industrial, pequeños artesanos, peones de la construcción y de la agricultura...

Banco Intercontinental Español (BANKINTER)

"Nos comunica la sucursal del Banco de Santander en esta plaza, que en el sorteo celebrado el día 18 del corriente mes, ante el Notario de Madrid don Manuel de la Cámara Alvarez...

UN PREMIO "C" DE TREINTA MIL PESETAS AL BONO NUMERO 159.954. UN PREMIO "D" DE DIEZ MIL PESETAS AL BONO NUMERO 168.908.

JUEGUE EN LA TEMPORADA 1970-71 A LAS QUINIELAS

con el reintegro totalmente asegurado y con todas las posibilidades de una óptima combinación. ¿Cómo? Envíe sus señas al apartado 241 de Salamanca...

CUOTA SEMANAL MINIMA, 200 PESETAS

VEHICULOS DE OCASION

RELACION DE TURISMOS USADOS TOTALMENTE REVISADOS PARA ENTREGA INMEDIATA Y CON

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Table with 3 columns: MARCA, MODELO, PRECIO. Lists various car models like SEAT, CITROEN, SIMCA, RENAULT with their respective prices.

TALLERES PEDRO VELASCO

VITORIA, 105 y CARRETERA MADRID-IRUN, Km. 247 - Teléfonos 206361 y 206854 BURGOS

MUCHOS ESPAÑOLES PARA MENOS PUESTOS DE TRABAJO

Algunos sociólogos coinciden en señalar el elevado desarrollo de la población española como fuente de la riada emigratoria. El descenso de la tasa de mortalidad y el mantenimiento del índice de natalidad en nivel muy elevado han hecho que la población española se haya casi duplicado en los últimos cien años...

En la actualidad, la emigración que se dirige a Ultramar, exceptuando la que va a los países anglosajones, es fruto de las relaciones creadas entre uno y otro lado del Atlántico por el gran esfuerzo anterior...

ESPAÑA «DESCUBRE EUROPA»

«A pesar de los buenos sueldos y las inmejorables ofertas para licenciados y personal especializado que aquí se reciben, la gente no quiere ir a América»...

Coincidiendo con el descenso de la emigración a ultramar surge el «boom» de la economía europea. El alto nivel de vida de Europa Occidental, su escasa densidad de población, su escasa cantidad de puestos de trabajo sin cubrir, la falta de mano de obra excedente...

En 1962 las estadísticas del Instituto Español de Emigración arrojan una cifra que supera los sesenta y cinco mil emigrantes.

SE DESEA TRACTORISTA

Informes esta Administración. (ROC. Núm. 1.088)

INTERESA PERSONA

con conocimientos de viajante. indispensable sepa conducir. Servicio militar cumplido. General Mola, 12 ppal. (ROC. Núm. 1.083)

TAQUIMECANOGRAFA SE PRECISA. Imprescindible sea muy rápida y segura. Experiencia mínima un año. Presentarse en VIDRIERA DEL NORTE. Carretera Logroño, 12. (ROC. Núm. 1.067)

GUIA FACULTATIVA

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono, 201064

A. LOPEZ GOMEZ GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Consulta, de 11 a 2. Espolón, 28. - Teléfono, 203577

J. M. Movilla Cuadrado NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOLOGO Concepción, 17. Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

RAMON LLORENTE TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Consulta, de 1 a 3. Quijano de Liano, 2. 4.º Izqda. Teléfonos, 201702 y 202165

S. IÑIGO OCULISTA. Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7. Lain Calvo, 17. 1.º - Tel. 209223

Jesús Buitrago Morote CARDIOLOGO. Calle Fernando Alvarez, 3 (Junto a la Audiencia). Teléfono, 209212

P. Varona Gómez - Acedo TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDIA Y REHABILITACION. Aparicio y Ruiz, 3. 7.º. Teléfono, 200504. De 12 a 2 y horas concertadas excepto sábados

Alonso Bañuelos OFTALMOLOGOS. Espolón, 2. - Teléfono, 203549

E. GOMEZ FRANCO MEDICO DENTISTA. Del Igualatorio Médico Colegial. Avenida del Cid, 34. - T. 200223

JOSE LUIS RICA RICA TOCOGNECOLOGO. Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6. Vitoria, 21. 1.º. Teléfonos 201855 y 204773

JOSE ALONSO CORAZON Y NUTRICION RAYOS X. Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 7. Espolón, 24. 2.º - Tel. 201912

I. LOPEZ SAIZ ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS. Consulta, de 12,30 a 3. Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

JOSE MARIA ARAGÜES MEDICO ODONTOLOGO. Teléfono, 205378. Quijano de Liano, 2

GAFAS SOL GRADUADAS OPTICA IZAMIL LAIN CALVO, 28

José M.º Rodríguez Orive ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (Feygón)

Quisicosas LOCALES

"Los buenos nunca mueren. Simplemente, al expirar, se duermen entre los hombres para despertar entre los ángeles". Con esta frase que en ocasión solemne escuchamos de labios del insubmersible Magistral que fue de la Catedral don Félix Arrarás (todavía vivo entre nosotros), queremos rendir emocionado homenaje a nuestro querido amigo don Fidel Domingo Sáiz, abogado y secretario particular del alcalde de la ciudad, el cual ayer entregó su alma a Dios, tras penosa enfermedad.

¡Cuántas veces el amigo Fidel pasaba las observaciones de "Martinillos" a conocimiento de la Alcaldía en su despacho diario! Descansa en paz y reciban su atribulada esposa y sus ocho hijos y demás familiares el testimonio de nuestro más sincero pesar.

—Que te digo que el "Polo" es un fracaso. Sé de muchos que quieren colocarse en empresas industriales y no lo consiguen.

—Pues yo te digo que no. ¿Es que no lees los anuncios que se publican en la Prensa?

—Mira, a mí, déjame de monsergas. Yo mismo he intentado gestionar a ver si me colocaban, pero ni por esas.

—Pero tú pasas de los 40 años. ¿No sabes que las empresas quieren gente joven y especializada?

—Que, no, que no me convences.

Así el diálogo se prolongó hasta que el pesimista acabó convencido de las razones de su interlocutor y confesó que desconocía el hecho cierto de que unos ocho mil trabajadores se han colocado en empresas acogidas al "Polo".

Muchas veces hemos dicho que es más fácil encontrar una aguja en un pajar que un ciudadano objetivo. Aquí en seguida nos subimos a la pajar, que es una forma de dispararse hacia los extremos.

Delante mismo de nuestra mesa, tenemos textos publicitarios que han aparecido en nuestro periódico. "Hispanoayr S. A." necesita personal obrero para su fábrica de Villalonquejar; "Artes Gráficas ISSA", oficiales y especialistas ajustadores, torneros, revolvistas, fresadores, mandrinadores, rectificadores y rebardadores. Y así otras empresas.

Con juventud y una especialidad, pensamos que no habrá problema para colocarse en empresas industriales de la ciudad, salvo en ciertos sectores donde existen problemas, como en otras partes de España.

Hacia falta en este sentido, completar las plantillas laborales en las sociedades del "Polo" que aún no lo han hecho; promover una fuerte campaña de orientación profesional y, a menos que haya familias —que las hay— que tienen el empeño (plausible, desde luego), de que sus hijos sean ingenieros, arquitectos y titulados superiores para arriba, en general. Pero, claro, se impone una debida orientación profesional, si es posible —bello ideal—, acomodada a la vocación de cada cual.

Las empresas quieren gente joven y a ser posible con el servicio militar cumplido. Observen nuestros lectores que, por ejemplo, "Nuclenor

Esperamos que en "Industrias del Ubierna S. A." tengan acogida muchos trabajadores que habrán de especializarse en ese trabajo de fabricación de un tipo especial, el "cablecillo" para la industria del automóvil, y que también en "Firestone" con su importante ampliación habrá mayores posibilidades de empleo. Pero, insistimos, en que todo esto requiere una previa y adecuada formación profesional, adaptándose al medio laboral, y que ello no se consigue en un día.

Hay que prepararse, pues, y a fondo. La juventud tiene un ancho campo. Nuestro consejo —si vale— es que los padres afectados se informen, sin titubeos, en las respectivas empresas y en los Centros de Formación profesional que funcionan en nuestra ciudad.

Y ahora descendamos a los pequeños detalles de cada día:

En la Barriada "Manuel Yllera" se levantan quejas por los malos olores que se acumulan en esta época como consecuencia de la proliferación de gallineros, cochinerías, etc.

Para sopesar la gravedad de este problema, muchos desean que se abra una inspección por los organismos competentes, entendiéndose que merece la pena.

—Que te digo que el "Polo" es un fracaso. Sé de muchos que quieren colocarse en empresas industriales y no lo consiguen.

—Pues yo te digo que no. ¿Es que no lees los anuncios que se publican en la Prensa?

—Mira, a mí, déjame de monsergas. Yo mismo he intentado gestionar a ver si me colocaban, pero ni por esas.

—Pero tú pasas de los 40 años. ¿No sabes que las empresas quieren gente joven y especializada?

—Que, no, que no me convences.

Así el diálogo se prolongó hasta que el pesimista acabó convencido de las razones de su interlocutor y confesó que desconocía el hecho cierto de que unos ocho mil trabajadores se han colocado en empresas acogidas al "Polo".

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Juan Eudes, fd., Magno, ob., Magin, Julio, Andrés, Timoteo, Tecla, Agapito, mrs., Luis, ob., Donato, pb., Mariano, Rufino, Sixto III, p. cfs.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria, misa de segunda clase y color blanco, de San Juan Eudes.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Bernardo, dr.; Filiberto, abs.; Samuel, pf.; Porfirio, Máximo, cfs.; Leovigildo, Cristóbal, mjs.; Lucio, Severo, Memmón, mártires.

Misa de tercera clase y color blanco de San Bernardo.

CULTOS

CATEDRAL.—Octavario a la Virgen.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, a las siete y media, función mariana, misa vespertina y homilía por el M. I. Sr. Dr. D. José Pérez Calvo, profesor de la Facultad de Teología de Burgos, terminándose con la Salve cantada.

RELIGIOSAS BERNARDAS. Jubileo circular de la fiesta de su Patrón, San Bernardo.

Por la mañana, a las once, misa. Por la tarde a las siete, misa con homilía por don José Antonio Abad.

JUEVES EUCHARISTICOS

Esta Archiofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete de la tarde.

SUCESOS

Madrid (Cifra y Logos). — Resumen de accidentes en el territorio nacional.

León.—Falleció Serafina Blanco Riondo, de 61 años, arrollada por un automóvil en término de Mansilla de las Mulas.

Murió en el acto Timoteo García Alvarez, de 68 años, al caer desde una altura de cuatro metros, cuando pintaba una casa de su propiedad en Villarreal.

Santiago de Compostela (La Coruña). — Resultó muerta María Souto Peña, de 72 años, en caída casual producida en su domicilio.

San Amaro (Orense). — Pereció ahogada Manuela Iglesias Pérez, de 44 años, al caer a un pozo.

Pamplona. — Falleció sor Nicolasa Górriz León de 67 años y resultaron heridas de gravedad sor Julia y sor Ezequiel, todas ellas de la congregación de San Vicente de Paul, en accidente de tráfico ocurrido en las cercanías de Irauqui.

Barcelona. — Falleció José Musarra Matencio, de 40 años, al caer de la "moto" que pilotaba en término de Castellar de Valles.

Arrecife de Lanzarote. — El niño Juan Pedro Perdomo Bonilla, de 13 años, falleció al chocar la bicicleta que conducía contra un turismo.

Ibiza. — Jorge Orvay Torres, de 41 años, de San Jorge (Ibiza), resultó muerto al ser arrollado la motocicleta que pilotaba por el turismo conducido por el súbdito francés Rigud.

Morón de la Frontera (Sevilla). — Bartolomé Román Rodríguez, de 41 años de edad, ve-

cinco de El Coronil, encontró la muerte al chocar violentamente la bicicleta que conducía contra un autobús.

DETENCION DEL AUTOR DEL ATROPELLO Y MUERTE DE DOS JOVENES

Valladolid (Cifra). — La Brigada de Investigación Criminal de la Jefatura Superior de Policía de esta capital ha logrado detener al autor del atropello y muerte de dos jóvenes en la vecina localidad de Tudela de Duero la noche del viernes último durante la celebración de las fiestas patronales de aquel pueblo.

El autor del hecho se encuentra en la Jefatura Superior de Policía desde esta tarde en que se llevó a cabo la detención, pero no ha sido revelada su identidad por no entorpecer las gestiones relacionadas con el suceso, según se ha manifestado en el citado centro policial.

El atropello se cometió con un turismo que había sido robado esa misma noche en Valladolid. Las víctimas fueron Narcisca Tejero Peña, de 22 años de edad, que murió en el acto, y Miguel Ibáñez Diego, de 20 años, que por la violencia del golpe quedó agonizante sobre el capot del vehículo, muriendo sin asistencia poco después, ya que el autor del atropello abandonó el coche y se dio a la fuga.

MUERTE ASFIXIADO EN UN FRIGORIFICO

Salerno (Italia) (Efe). — Un niño de cinco años, Gerardo Te-

desco, ha muerto asfixiado en el interior de un frigorífico.

El niño entró en la nevera para esconderse de unos amigos con los que jugaba.

Después de cierto tiempo los compañeros de juego han pensado que el niño se había cansado de jugar y había marchado a su casa. Tres horas más tarde el padre de Gerardo encontró a su hijo en el interior del frigorífico muerto por asfixia.

INCENDIO FORESTAL

Valencia (Logos). — El incendio forestal declarado en Mageste aumenta de modo preocupante. La zona incendiada es la mejor del término municipal y pasan de 20 las fincas siniestradas.

El personal que se encuentra en distintos frentes del fuego, entre militares y civiles, se aproxima al millar.

Las pérdidas consideradas hasta el momento se acercan a los 150 millones de pesetas, lo que supone una gravísima situación en el aspecto maderero.

Autoridades y vecinos cercanos a la zona del siniestro, trabajan sin cesar tratando de que el fuego no se extienda a otros términos.

TRES MUERTOS EN EL RODAJE DE UNA PELICULA

Dublin (Efe-Reuters). — Tres hombres han muerto al chocar en el aire un avión y un helicóptero durante el rodaje de una película cuyo argumento está basado en la segunda guerra mundial.

El accidente se produjo cuando un avión "Fokker" chocó contra el helicóptero desde el que se estaba filmando un combate aéreo. Los dos aviones cayeron al mar a unas 20 millas del puerto de Wicklow.

En el rodaje intervienen seis aviones construidos especialmente para esta película titulada "Zepelin".

INCENDIO EN UNA REFINERIA DE AMBERES

Amberes (Bélgica) (Efe). — Un muerto y dos heridos de gravedad es el balance provisional del incendio de considerable magnitud que se ha declarado a última hora de esta tarde en las instalaciones de refinería propiedad de la firma "Esso" en el puerto de Amberes.

ASALTO A UN BANCO ITALIANO

Locri (Reggio, Calabria). — (Efe). — Dos personas armadas y con el rostro enmascarado han asaltado esta tarde en la sucursal del Banco Popular de Ardore Marina, a pocos kilómetros de Locri.

El botín asciende a más de diez millones de liras. Una vez realizado el robo los ladrones han golpeado a los empleados del Banco y han huido velozmente en un coche que al poco tiempo fue encontrado por los carabinieri.

MUERTO AL MORDERLE UNA VIBORA

Lyon (Francia). — (Efe). — Roger Schward, conductor-reparador, de 42 años de edad, domiciliado en París, resultó muerto ayer por la mordedura de una vibora cuando paseaba en un bosque próximo a Annecy.

CADENA PERPETUA

Padeborn (Alemania Federal). (Efe). — El Tribunal de Padeborn ha condenado hoy a la pena de cadena perpetua a Walter Müller, de 39 años de edad, culpándolo del asesinato de Doris Whitmore, esposa de un comandante de las tropas inglesas estacionadas en la República Federal.

"TOCO MOCHO"

Barcelona (Cifra). — Por el procedimiento del "toco mocho" dos desconocidos timaron 150.000 pesetas a Ana Molero Palau.

OTRO ESTABLECIMIENTO

SPAR

AUTOSERVICIO

«LA ANUNCIACION»

CALLE CLUNIA, 9
(frente a la iglesia)

MAÑANA

INAUGURACION

Washington se abstiene de comentar por ahora la supuesta intervención de tropas survietnamitas en Laos

Paris (Efe). — El coronel cosmonauta americano Frank Borman se entrevistó esta mañana en París con el jefe de la delegación americana en la conferencia de paz en Vietnam, David Bruce y con su adjunto Philip Habib.

Frank Borman, que realiza un viaje por diferentes capitales encargado por el presidente Nixon de hallar una solución al problema de los prisioneros americanos en el Norvietnam llegó anoche a la capital francesa.

Por la tarde se entrevistó con el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores francés, Herve Alphand. También conversó con el vicepresidente de la Cruz Roja francesa, Denys Cochin.

Al primero expresó el agradecimiento de Estados Unidos a la ayuda de Francia en favor de los prisioneros en el Sudeste asiático.

PRUDENCIA O DIPLOMACIA?

Washington (Efe). — El Departamento de Estado norteamericano ha anunciado que comentará cuando tenga suficiente información, el anuncio difundido por una emisora del Pathet Lao laosiano, según el cual tropas survietnamitas combaten en territorio de Laos.

Según la información difundida por dicha emisora guerrillera, captada en Washington, en príncipe Suvanofong escribió una carta a Savanna Fuma, en la que le comunicaba que el 9 de Agosto fuerzas survietnamitas se introdujeron en la provincia de Saravane para enfrentarse con las tropas del Pathet Lao que controlan dicha provincia.

Las violencias raciales siguen turbando la paz en Florida

Nixon no ha pedido a su vicepresidente que modere el tono de sus discursos

Washington (Efe). — El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew ha declarado que no tiene intención de moderar el tono de sus discursos y que el presidente Nixon no le ha pedido que lo haga.

En el curso de una entrevista publicada en el último número de la revista "U. S. News And World Report", el vicepresidente fue preguntado sobre si el presidente Nixon ha cambiado en semanas recientes su actitud sobre los duros discursos de Agnew.

VIOLENCIAS RACIALES EN FLORIDA

Washington (Efe). — Las violencias raciales continúan hoy en el Estado de Florida.

En Dania un automóvil fue quemado y grupos de jóvenes negros no cesaban de arrojar botellas y piedras contra comercios como lo hicieron durante la noche pasada.

En Fort Lauderdale, en las cercanías de Pompano Beach, dos depósitos de mercancías ardieron y dos camiones robados y luego abandonados. Han sido detenidos once individuos.

El gobernador Claude Kirk envió esta mañana a dos especialistas urbanos al condado Broward, al cumplirse allí la tercera noche de violencias y disturbios. Media docena de edificios han sido destruidos por el fuego en el lugar.

EL SEÑOR

D. Aurelio Vega Sopena

Falleció en Burgos, en el día de ayer a los 67 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Leonor Antón; hijos, Teodora, Valentín, Amparo y Mariano; hijos políticos, Leonardo Casado, María Belén Antón, Amancio Izquierdo y Felicidad Colina; hermanos, Sor Cándida (religiosa del Niño Jesús) y Mariano Vega; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral (corpore presente), que se celebrará HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de EL SALVADOR (Capiscoll), seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Vivia: San Bruno, 7, 7.º N. Burgos, 19 de Agosto de 1970.

EL SEÑOR

Don Salvador Feliz Jáñez

Que falleció el pasado 24 de Julio

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

EL SEÑOR

Don Fidel Domingo Saiz

(ABOGADO)

Descansó en la Paz del Señor en el día de ayer, a los 45 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Teodora Milangos Santamaria; hijos, Fidel, Ana-Isabel, María-Blanca, María-José, Jorge, María-Paloma, Rocío y Diana-María; madre, doña Natividad Sáiz (viuda de Domingo Monedero); hermanos, María del Carmen, Julián, Ana-María y José-María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a las honras fúnebres y entierro, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO, y seguidamente a la inhumación de sus restos mortales en el Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivia: Calle Delicias, 1. LA FAMILIA NO RECIBE.

Burgos, 19 de Agosto 1970. "La Misericordia".

Primer aniversario DE EL SEÑOR

Don Francisco-Javier Núñez y Núñez

PRESBITERO

Que falleció en Burgos, el día 20 de Agosto de 1969

Q. E. P. D.

Su resignada hermana, doña Josefina-Patrocino Núñez y Núñez y su fiel sirvienta, doña Carmen López Núñez RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguno de los funerales que tendrán lugar mañana, jueves 20, en la parroquia de San Cosme y San Damián, a las diez de la mañana y en la parroquia de San José Obrero, a las ocho de la tarde; celebrándose asimismo una misa a las ocho de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, Capilla Privilegiada de San Gregorio, y sufrágios en el Convento de las MM. Trinitarias de esta ciudad, en los días 21 y 22, por cuyos actos de caridad les anticipan las más expresivas gracias.

Igualmente se celebrarán misas, en los Conventos de los PP. Capuchinos de San Sebastián y de los PP. Trinitarios de Antequera (Málaga). Burgos, 19 de Agosto de 1970.

Primer aniversario

Doña Petra Palomar Ruiz

Falleció el día 20 de Agosto a los 23 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Julián Vesga; madre, doña Juana; padres políticos, don Julián Vesga y doña Rosa Pereda; abuela, doña Eugenia Sáinz; hermanos políticos, don Manuel, don Valentín, doña María de los Angeles Vesga y doña María del Carmen Pardo; tíos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana día 20, a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de San Esteban, actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Agosto de 1970.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

DOÑA CARMEN ARRIBAS SANTAMARIA

(Funcionaria, jubilada, de la Cámara de Comercio)

Que falleció el día 15 de Agosto de 1970, a los 74 años de edad

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos

Las misas gregorianas que se celebrarán a las nueve de la mañana a partir de HOY, día 19, en la CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA LA DIVINA PASIONA, en Burgos, se aplicarán por el eterno descanso de la finada.

Actos de caridad por los que se anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Agosto de 1970.

Primer aniversario

Doña Carmen Arribas Santamaria

Falleció el día 15 de Agosto de 1970, a los 74 años de edad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Julián Vesga; madre, doña Juana; padres políticos, don Julián Vesga y doña Rosa Pereda; abuela, doña Eugenia Sáinz; hermanos políticos, don Manuel, don Valentín, doña María de los Angeles Vesga y doña María del Carmen Pardo; tíos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana día 20, a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de San Esteban, actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Agosto de 1970.

PROTECCION CIVIL, VIGIA DE PAZ Y DE GUERRA

ANTECEDENTES DE ORDEN INTERNACIONAL

A partir de la conflagración de los años 1914-18 comenzó a funcionar en la mayoría de los países como eficiente organización

La aspiración más sentida y actual es la de conseguir que adquiera el rango humanitario e internacional que posee la Cruz Roja

Gran importancia de la acción social que despliega este Organismo

III

(Trabajo realizado en colaboración con la Delegación provincial de Protección Civil)

Vamos a estudiar hoy la Protección Civil desde un plano más general y más universal, pues se comprende que por la trascendente labor que tiene asignada y desarrolla, se trata de una Organización cuyo mantenimiento en forma operativa, es algo que preocupa a todos los Gobiernos.

CONGRESOS INTERNACIONALES DE PROTECCION CIVIL

Los Congresos Internacionales de Protección Civil son reuniones que se vienen celebrando periódicamente y en los que el intercambio de información es uno de los temas constantes, así como la exposición de enfoques y resoluciones dadas a los más diversos problemas. En el Congreso celebrado en Ginebra, España presentó su cartilla popular de protección civil y el éxito fue grande, como lo acredita el hecho de que países como Italia, Suiza, Austria, Uruguay, México, etc., interesasen la prestación del texto de esta cartilla y del correspondiente reglamento.

TIENE ANTECEDENTES REMOTOS

La Protección Civil, en intervenciones y acciones que pueden considerarse primarias, tiene antecedentes remotos, si bien hay que señalar que comenzó a tomar carácter de cuidada organización, bajo la atenta tutela de los Estados, a partir de la llamada primera guerra mundial de 1914-18. Se comprendió entonces por todos los países la importancia de dotar a la Protección Civil de un dispositivo que resultase lo más efectivo posible. De esa época arranca la planificación de este Organismo, que al compás del tiempo se va perfeccionando, pues también las necesidades son cada vez más grandes y distintas. Esto lo vemos perfectamente en nuestro trabajo inicial, cuando sustrayamos la evolución de víctimas que se ha producido en las tres conflagraciones más importantes que se han registrado hasta el momento en nuestro planeta, en el transcurso de apenas treinta años. Así veíamos que en la primera guerra mundial, frente a 8.500.000 muertos militares, hubo 500.000 civiles, para pasar en la segunda a veinticinco millones de muertos militares y otros tantos de civiles y en el conflicto de Corea, encontramos con una relación oficial que fija en cuatro millones y medio los muertos militares y en cinco millones y medio los civiles.

CAMBIO IMPORTANTE EN LAS ESTRATEGIAS

Esto viene a demostrar que la población civil sufre cada vez más las consecuencias de la guerra y esto trae consigo la necesidad de evitar o aminorar estos estragos.

Ha pasado aquél tipo de estrategia en el que los ejércitos contendientes se buscaban, se encontraban y daban un campo de operaciones limitado. Este concepto restringido de la guerra ha sido superado y ha dejado paso al nuevo procedimiento de guerra total. Ya en la segunda guerra mundial — todavía bien reciente — se ha visto cómo se ha buscado insistentemente terminar con la fortaleza y la moral de los ejércitos, martilleando la



Las catástrofes de orden natural, que adquieren carácter de calamidad pública, atraen y merecen la actuación decidida de Protección Civil, en virtud de la misión que tiene confiada. — He aquí en el presente grabado una zona de las vegas del Guadalquivir anegadas, donde los naranjales cubiertos por las aguas, semejan nequeñas plantas. — Esta situación, calificada en su día como "calamidad nacional" por el Gobierno, determinó la eficaz actuación de los medios de Protección Civil. (Foto Archivo)

retaguardia, a base de destruir la eficacia de sus producciones y la moral de la población.

RANGO HUMANITARIO DE LA PROTECCION CIVIL

Esta es la razón, entre otras, de la que Protección Civil mantenga sus contactos en Congresos internacionales y que en ellos se trate de encontrar el sistema internacional que garantice la supervivencia de todos aquellos seres que, principalmente constituidos por ancianos, mujeres y niños, constituyen la población pasiva de la nación, sin ninguna intervención en el esfuerzo de guerra.

Planteadas esta coyuntura, la aspiración más sentida y actual es hacer posible que la Protección Civil adquiera ese rango humanitario que posee la Cruz Roja. Comprende ese propósito — de tan elevadas razones altruistas y morales — el deseo sinceramente sentido de preservar a tantos millones de seres indefensos e inocentes de los peligros de la guerra. Lo que se intenta es crear una Organización Internacional, admitida por todos los Gobiernos, con su propósito uniforme y unas obligaciones específicas. Hasta el momento todo va por buen camino, aunque por el propio instinto de conservación, todos los Gobiernos tratan de resolver tan importante problema en su propia casa, con la mayor eficacia posible y mantener los contactos internacionales para una mayor y general aplicación de los humanitarios principios.

ACCION SOCIAL

Hemos visto un poco someramente cuáles son los antecedentes de la Protección Civil, a escala internacional. También cuáles son sus aspiraciones dentro de ese mismo plano internacional, a cuyo fin no dejan de mantenerse constantes contactos.

Sin embargo, hablar de Protección Civil lleva casi inevitablemente a pensar en la guerra. Como hemos tratado de exponer en todos nuestros trabajos, no es su

único fin el hallarse dispuesto a aminorar los efectos de un conflicto armado — aunque ése pueda ser su objetivo principal — sino que su actuación tiene una vertiente orientada hacia situaciones de emergencia en tiempos de paz.

Su labor también se complementa con una Acción Social y las exigencias que ésta plantea de asistencia moral y material a las personas que en circunstancias trágicas (guerra o calamidad pública) carezcan de posibilidad transitoria o permanente de llevar vida normal y satisfacer por sí mismas sus necesidades. Esto es algo que rebasa los límites de una organización meramente técnica, para constituir una manifestación de solidaridad social y de caridad fraterna.

Así suele ocurrir en las grandes catástrofes que afectan modernamente a algunas localidades o naciones enteras (recuérdese por ejemplo, la inundación de Valencia, el terremoto de Agadir, la guerra de Biafra, el maremoto de Chile, el terremoto de Perú, el huracán "Flora" de Haití y Cuba, el huracán "Beulah" de Tejas y méjico y otras muchas en las que se hace preciso promover el espíritu de solidaridad y asistencia moral y material, no sólo de los más allegados (vecinos o connacionales), sino de todos los pueblos que sientan un poco como propias esas adversidades.

No obstante, es claro que no puede dejarse esa asistencia con la complejidad de problemas que comporta, a una improvisación precipitada, que no sólo no los resolvería, sino que probablemente podría agravarlos; tampoco deben confiarse a esa solidaridad y virtudes humanas que, también, desgraciadamente, pueden fallar en algunas ocasiones.

Por eso, el Estado que debe velar por el bienestar común de todos los ciudadanos, tiene previstas las garantías y medios de evitar, si ello es posible, y de remediar en todo caso, las consecuencias de todo orden que deriven de esas calamidades públicas, mediante la creación de organismos técnicos, adecuados al cumplimiento de esos fines, bien canalizando las aportaciones de toda índole por parte de los particulares o entidades, bien supliendo la falta de esa asistencia ciudadana.

Y en este orden, la Protección Civil tiene asignada también una importantísima tarea que cumplir.

Universidad de Valladolid

MATRICULA DE PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO

En cumplimiento de lo dispuesto por la O. M. de 22 de Abril de 1964 (B. O. del Estado de primero de Mayo) para aplicación del Decreto 1862-1963 de 11 de Julio (B. O. del E. de 8 de Agosto), se abre un plazo de matrícula para las pruebas de madurez del curso preuniversitario durante los días que se indican a continuación.

PLAZO DE MATRICULA
Días 3 y 4 de Septiembre, alumnos de la provincia de Valladolid.

Día 5 de Septiembre, alumnos de la provincia de Palencia.

Días 9 y 10 de Septiembre, alumnos de las provincias de Burgos, Santander y restantes alumnos del distrito.

La matrícula se formalizará en la Secretaría general de esta Universidad, Negociado de Enseñanza Media (Palacio de Santa Cruz. — Valladolid).

DOCUMENTACION QUE HA DE PRESENTARSE

A) Carpeta e instancia (reintegrada con póliza de tres pesetas). — Estos documentos han de formularse en los impresos editados respectivamente por la Universidad y el Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados. Pueden adquirirse en la Conserjería de la Universidad incluso por correo previo envío de su importe, diez pesetas más gastos de correo.

B) Libro de calificación escolar debidamente diligenciado en que conste la declaración de aptitud del curso preuniversitario o convalidación del mismo y la aprobación íntegra de las pruebas del grado superior del bachillerato, salvo en el caso de que se haya optado por no realizarlas antes de las pruebas de madurez (O. M. de 22 de Abril de 1964).

C) Quienes no hayan realizado el grado superior del Bachillerato presentarán certificado (reintegrado con póliza de cinco pesetas) del Frente de Juventudes para los alumnos o de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. para las alumnas en que conste la suficiencia de las enseñanzas a que se refiere el artículo 85 de la Ley de Ordenación de la Enseñanza Media de 26 de Febrero de 1953 (B. O. del E. del 27). No es necesaria la presentación de este certificado para los alumnos matriculados de pruebas de madurez en convocatorias anteriores.

D) Los alumnos que tengan aprobado el grado superior del Bachillerato exhibirán el res-

guardo de haber pagado las tasas correspondientes para la obtención del título de Bachiller superior. No es necesaria la presentación de este resguardo por los alumnos matriculados de estas pruebas en convocatorias anteriores.

E) Los maestros nacionales de enseñanza primaria titulados con anterioridad al plan de estudios en las escuelas normales establecido por la Ley 169-1965 de 21 de Diciembre que deseen realizar la prueba específica de Preuniversitario, presentarán en sustitución del Libro escolar del Bachillerato, certificación (reintegrada con póliza de cinco pesetas) expedida por la Escuela correspondiente en que se haga constar que el interesado está en posesión del título de maestro nacional de Enseñanza Primaria o de haber abonado las tasas para su obtención.

INSCRIPCION POR CORRESPONDENCIA

Los alumnos que formalicen la matrícula por correo remitirán la documentación y giro postal de los derechos antes del día 3 de Septiembre, cualquiera que sea la provincia de donde procedan, a la dirección: Agencia Administrativa Universitaria — Apartado 125. Valladolid.

DERECHOS QUE HAN DE REMITIRSE POR GIRO POSTAL

Alumnos que han de examinarse en Valladolid:

Matrícula ordinaria incluídas 171 pesetas del Seguro Escolar, 520 pesetas; matrícula ordinaria sin Seguro Escolar, 349; matrícula familia numerosa primera categoría, incluídas 171 pesetas de Seguro Escolar, 370; matrícula familia numerosa, primera categoría, sin Seguro Escolar, 199; matrícula familia numerosa se-

gunda categoría, incluídas 171 de Seguro Escolar, 220; matrícula familia numerosa segunda categoría sin Seguro Escolar, 49 pesetas.

Están exceptuados del abono de la cuota del Seguro Escolar (171 pesetas) los que ya la hubieran abonado en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, respectivo al formalizar la matrícula del curso preuniversitario para el actual curso de 1969-1970 o en esta Universidad al formalizar la matrícula de pruebas de madurez de Febrero o Junio últimos. Igualmente están exceptuados los que acrediten haberla pagado en Centros distintos de los señalados, los mayores de veintiocho años y los extranjeros.

También están incluídos en los derechos reseñados los gastos de correo y agenda.

Para hacer uso de los beneficios de familia numerosa ha de presentarse copia autorizada del carnet y tarjeta de renovación en su caso cuyos datos han de consignarse por el alumno en la carpeta.

Los alumnos matriculados en cursos anteriores de pruebas de madurez, no tienen derecho a los beneficios de familia numerosa.

Todos los alumnos habrán de estar en posesión del Documento Nacional de Identidad que reseñarán en las carpetas y exhibirán a los Tribunales de examen.

Se advierte que la Agencia Administrativa Universitaria está obligada a atender cuantas consultas se le hagan y a efectuar la matrícula dentro de los plazos anunciados previo envío de la documentación y derechos señalados (Decreto 21 de Junio de 1935 O. L.º de Febrero de 1952).

• TOROS •

LOS FESTEJOS DE AYER

Bilbao (Cifra).—Tercera de feria. Toros de Osborne. Manolo Márquez, silencio en el toro y pitos en el cuarto. Miguel Márquez, silencio en el segundo y vuelta en el quinto. Manolo Cortés, una oreja del tercero y aplausos en el último.

Ciudad Real (Cifra).—Segunda de feria. Un novillo de Jiménez Prieto para el rejoneador Antonio Ignacio Vargas que cortó las dos orejas. Seis toros, para lidia ordinaria, de

Fernández - Palacios. Andrés Hernández, dos orejas y rabo del primero y una en el cuarto. José Ruiz "Calatraveño", dos orejas en el segundo y una en el quinto. Rafael Torres, dos orejas en el tercero y una en el último. Los tres diestros y el rejoneador fueron despedidos con una gran ovación.

Cantalejo (Segovia) (Cifra). Toros de Francisco Galache. Plaza portatil. Por la mañana y cuando iba a ser enchilquerado el ganado se escapó un toro que corrió por el campo y, localizado a seis kilómetros, fue muerto a tiros Diego Francisco, que tomó la alternativa, dos orejas y rabo en el primero y otras dos orejas en el último Gabriel de la Casa dos orejas y rabo en el segundo y dos orejas en el cuarto. Palomo Linares, silencio en el tercero y dos orejas y rabo en el quinto. Gabriel y Diego Francisco salieron a hombros negándose a hacerlo Palomo Linares.

Quintana de la Orden (Toledo) (Cifra).—Toro de Colaleda. El rejoneador Rafael Peñalta, una oreja en el toro de rejoneo. Andrés Vázquez, pitos en su lote y dos orejas en el lidió por cogida de José Luis Parada. Este, en el segundo, un aviso, pasando a la enfermería, donde se le aplicó herida contusa sobre cicatriz de lesión anterior, pronóstico leve. Manuel Rodríguez, oreja en el tercero y ovación en el que cerró plaza.

PORQUE LOS TOROS ERAN GRANDES SUSPENDIERON LA CORRIDA

Bogotá (Efe). — El tamaño de los toros destinados por la ganadería de "Dostutierrez" para la corrida de ayer en la ciudad de Palmira, al Occidente del país, ocasionó la suspensión del encierro y uno de los escándalos taurinos más sonados en el país.

El problema comenzó cuando el dueño de la cuadra de caballos se negó a prestar a sus animales para la pica, alegando que los toros "estaban muy grandes".

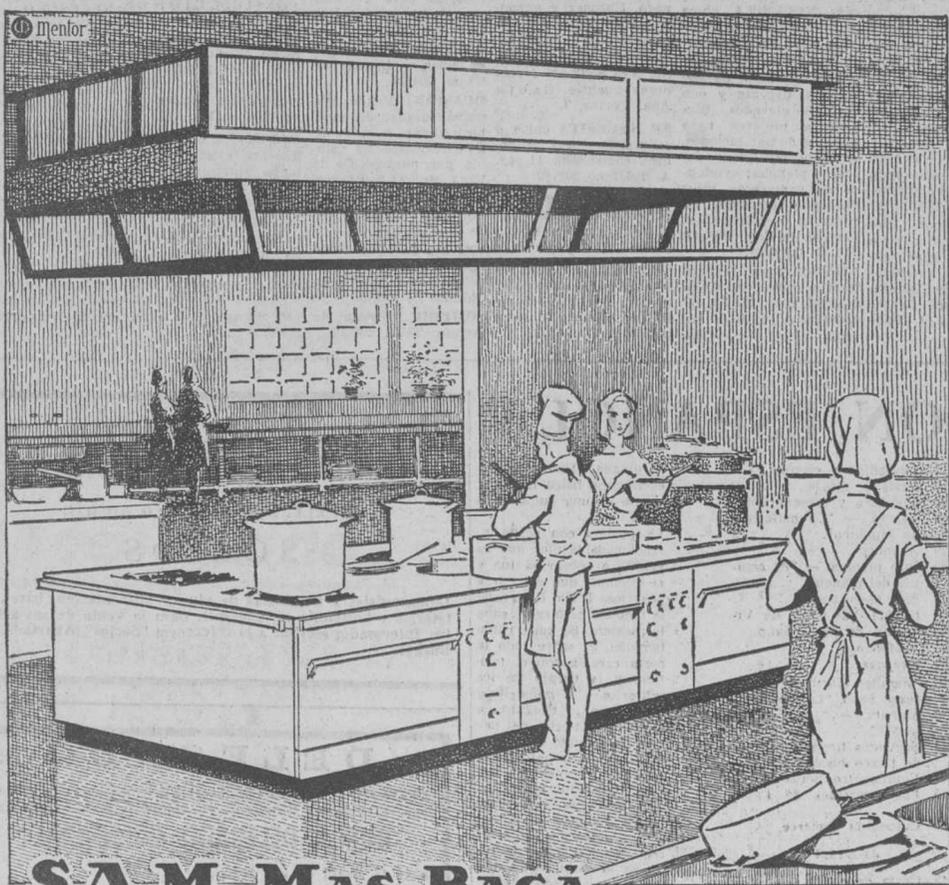
Cuando habían transcurrido dos horas después de la señalada para la iniciación de la corrida, las ocho mil personas reunidas en la plaza fueron notificadas de que "novilleros y padrillas habían abandonado la plaza y la corrida se suspendió".

El caso no tiene precedentes en la historia taurina del país. ENFERMERAS EN LA PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

Bilbao (Cifra).—La auténtica novedad de la feria taurina de Agosto en Bilbao lo constituyen, sin duda, el "triumvirato" de enfermeras que, por vez primera, acuden cada día a la enfermería de este coso taurino, por si fuera necesaria su asistencia.

Las enfermeras en cuestión pertenecen a la Escuela del Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao, y, turnándose de tres en tres cada día, estarán en servicio durante toda la feria taurina de la capital vizcaína.

Se da la circunstancia de que, hasta el momento, algunas de estas enfermeras son auténticas "devotas" de la fiesta nacional, pero a otras no les gustan los toros. Sin embargo, permanecen alerta prestas siempre a la misión que haya menester.



S.A.M. MAS-BAGÀ

Equipos completos de COCINAS INDUSTRIALES para:

HOTELES RESTAURANTES COMUNIDADES CUARTELES ETC.

electrogás industrial

Lain Calvo, 35. Teléfono 206615. BURGOS.

REBAJAS TEMPORADA DOMINGO BOUTIQUE

MIRANDA Del 9 al 13 de Septiembre las fiestas patronales

Ya están en la calle los murales anunciadores de las fiestas patronales. Muy bonitos por cierto y firmados por Ortega. En ellos figuran las fechas festivas que serán del 9 al 13 de Septiembre, ambos incluidos.

MUERTE SENTIDA

El pasado domingo, en las inmediaciones de Pancorbo sufrió un accidente de circulación, que le causó la muerte, la señora doña Joaquina Abásolo Ruiz, de 64 años de edad, esposa del conocido industrial local don Luis López Clemente, de la razón social Casimiro López y Cia, S. L. La noticia causó profundo sentimiento en la ciudad, sentimiento que ha quedado de manifiesto en la gran afluencia de personas que asistieron al entierro y funerales celebrados el pasado lunes.

Desde estas líneas, uniéndonos al sentimiento general, enviamos a su esposo, hijos y familiares nuestro más sentido pésame.

QUEJAS

Los vecinos de la barriada de Posada Cacho se quejan de que la zona donde está ubicada la misma lleva diez días sin luz, debido a que un camión derribó una farola y a que el resto de las bombillas que había están fundidas y dicen que, en el tiempo transcurrido, ha habido tiempo de sobra para reestablecer el referido alumbrado.

EXITO

Otro éxito constituyó la verbena organizada por la cofradía de San Juan del Monte, celebrada el pasado sábado en la terraza del Hogar del Productor. La estupenda noche, el magnífico sitio y las ganas de diversión que tiene la juventud y el no tener que madrugar al día siguiente hicieron posible este nuevo éxito.

BLUSAS

«Los Revoltosos» han vuelto capados, pero contentos, de Portugal. Claro, era de suponer, fueron los verdaderos anti-

CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

Calle Vitoria, 223 (Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO Teléfonos 209631 y 205937

CAZADORES

Término Municipal de AGES

Acotado de caza.

¡Españoles y extranjeros la Legión os espera!!

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: con el servicio militar cumplido. Haber mínimo diario, en mano, de sesenta pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de enganche, por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro años, 2.800 pesetas y por cinco años, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA. Con el servicio militar cumplido, haber mínimo diario, en mano, de treinta y seis pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año. Prima de enganche, masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Acudid a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno militar de la provincia, con la documentación siguiente: Mayores de edad.— Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna. Menores de edad.— Consentimiento paterno, materno o tutores. Condiciones.— Edad, 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos. TROPA EN FILAS. Pueden ingresar en la Legión, por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del general subinspector de la Legión. Extranjeros.— En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades. Informaros en los Ayuntamientos y puesto de la Guardia Civil.

Juan Vallejo expone en Briviesca

Briviesca va superándose año tras año; sus fiestas han alcanzado en este Agosto de 1970 un nivel artístico que las ennoblece.

Ha sido ésta una gran semana que comenzó con la muestra poética de un grupo de aedos «Los amigos de Burgos», que continuó con el recital inigualable de ese mago de la guitarra que es Segundo Pastor y que en los ámbitos sonores de Santa Clara culminó en el homenaje a Beethoven en el segundo centenario con una interpretación magistral de Luis Antón y Aurelio Castrillo.

Ahora expone en el bonito salón de la Casa parroquial Juan Vallejo. En una visión personalísima del tema cervantino, nos da una muestra monográfica del Quijote que habrá ya que tener en cuenta al estudiar las glosas pictóricas de Don Quijote, desde la interpretación romántica de Doré, hasta Prieto, pasando por la trágica plasmación de Dauterive.

Ha sabido captar ese doble mundo de sueño y realidad, de vida intensa, de humanidad vital, que hace de los héroes cervantinos criaturas vivas, no en teleguías. Se ha adentrado por el alma torturada de esa cima entre dos siglos que ya casi se adivina barroca.

Al contemplar absortos esa mágica visión de Don Quijote y de Sancho nos adentramos en el mundo de hondo dramatismo que alienta palpitante en los lienzos de Vallejo.

Nos recuerda a Valdés Leal en la interpretación de las postrimerias que plasma toda la pasión de ese vendaval que es el barroco.

También Vallejo, incapaz de contener la visión del héroe en las líneas del lienzo, rompe audaz las formas y plasma sueño y vida en una síntesis magnífica. Los lienzos han sido seleccionados para el Certamen Cervantino de París.

Su pincel es luz y fuego y es ya en las manos de Vallejo instrumento apto para interpretar temas que esperan al artista en la línea de ese siglo XVII, tan sugerentes como los Sueños de Quevedo y el Polifemo de Góngora.

En su visión personal del paisaje burebano, tiene aciertos de contener la visión del héroe en los lienzos señalados 8, 10 y 13 son una interpretación original y poética de la tierra burebana, que intenta liberarse de las haldas maternales de las sierras originarias para lanzarse decidida hacia la meseta. Tierra que se debate entre diversas llamadas; se siente atraída por el Duero y vacila dolorida ante la llamada del Ebro, y en un esfuerzo titánico avanza impetuosa buscando el llano. Toda esta geografía de lucha y este paisaje que busca avanzar en la meseta ha sido plasmado en una sinfonía de luz, de color y de sombras, de alegría y de pasión. Es una glosa pictórica de los versos trágicamente hermosos del viejo poema de los Siete Infantes de Lara, la tierra de «Bureba la llana», que busca ansiosa las rutas del Duero.

Nuestra felicitación cordial a los promotores de esta exposición, verdadera ofrenda del artista a su pueblo.

JESUSA DE IRAZOLA Y ELORDUY

Aranda

Según nuestras noticias, los quintos del 46 se preparan para celebrar sus bodas de plata el próximo domingo, día 23, con una misa solemne en la ermita de nuestra Patrona, la Virgen de las Viñas, a las once de la mañana, adonde acuden todos los arandinos cuando van a iniciar alguna empresa y a donde también acuden para dar las gracias.

La quinta del 46, que lógicamente cumpliría su 25 aniversario el año 1971, aquel año, el 46, se adelantó una quinta, en razón a pasar por el período de normalización de las quintas tras la guerra de liberación.

En principio, sabemos que la misa a que hemos hecho alusión, suponiendo que además de los festejos religiosos con los que pretenden conmemorar estas bodas de oro los quintos del 46, habrá otros de herman-

dad, muy propios de estos casos.

LOS RUIDOS DE LA CARRETERA

No es de extrañar que en todas las poblaciones se preocupen de los ruidos, humos y olores en favor de la salubridad pública y que se inicien campañas preventivas contra estos males de la vida moderna.

No podía estar exenta nuestra villa de estos males que se acentúan con la travesía de la carretera general, cada vez de más intenso tráfico, suponiendo la pesadilla de los vecinos que antes tenían la suerte de vivir en las calles de la misma y que hoy más bien pudiera considerarse como desgracia, porque de seguir así las cosas va a llegar el momento de tener que ocupar algún centro psiquiátrico.

Consideramos muy natural que exista movimiento, lo que Aranda crezca, que se produzcan los ruidos naturales de la intensidad que proporciona el tráfico, de acuerdo, pero lo que no se puede considerar son los ruidos que se producen fuera de lo normal, esos ruidos extraordinarios, a veces intencionados, que tal vez por gusto o con el único interés de molestar a los demás, originan ciertos vehículos con sus claxones.

A veces esos ruidos se producen incluso en presencia de personal encargado de este servicio, lo que se sancionen. Otro de los ruidos molestos es el de llevar sueltos los tubos de escape de las motocicletas que al acelerar, a veces sin necesidad y tal vez con el único afán de darse a conocer sus ocupantes, que imprimen una velocidad extraordinaria para frenar a los diez metros, causando el natural sobresalto entre los peatones de las inmediaciones.

Hemos de mencionar igualmente las arrancadas de los grandes camiones al paso por la travesía de la carretera general que, unido a ese defecto voluntario de los tubos de escape, contribuye a molestar al

BODAS DE PLATA DE LA QUINTA DEL 46

público de igual forma que en los casos anteriores.

Por favor, tengamos un poco de caridad para con los demás y no abusemos de esos ruidos innecesarios en la carretera ni en las vías de nuestra villa, porque se puede tolerar, por necesidad, los ruidos normales que proporciona la circulación, pero de ninguna manera los que originan las malas intenciones.

AMPLIACION DE LA PLAZA DE TOROS

Parece ser que se va a colocar otra fila de entradas en la parte superior del ruedo de nuestro coso taurino, con la intención de ampliar el número de localidades y la capacidad actual, lo que redundará en beneficio del público.

Ignoramos lo que sobre este rumor haya de cierto, pero de llevarse a cabo el proyecto, se podrán programar mejores carteles sin elevación del coste de las entradas, lo que en definitiva ha de ir en beneficio del aficionado a la fiesta nacional. De todas maneras, pocas fechas quedan para nuestra semana grande, por lo que de llevarse a cabo estas obras, no se ha de demorar las mismas.

NACIMIENTOS

Durante la última semana se han registrado los siguientes nacimientos: Martín Alonso Díez, María Inmaculada Lázaro Cabañas, María del Mar Doctor Sánchez-Magallón, María Concepción Alonso Lavirgen, María de las Nieves Ortega Núñez, Susana Lamata Muyo, Maximino Mata Ruiz, María Encarnación Peña Olla, Marta Rojas Izquierdo y María-Soledad Ramírez Elvira.

MATRIMONIOS

Félix Bernal Andrés con Herminia Vicenta Lucía, Antonio Gil López de Silva con María del Pilar Castro Maté, Andrés Quirós Esteban con Elvira Soledad Peña Olla, Juan José Loro Bermejo con María Cristina Iglesias Lázaro, Fernando González Amaro con Raquel Mar-

tín de la Fuente, Andrés Cervero Agullera con María Luisa Abad Martín, Bartolomé de Grado Abejón con María Anunciación Fernández Rosa y Julián Blanco Lapeña con Julia Martín Arauzo.

DEFUNCIONES

Saturrino Carranza Blanco, Teófilo Cervero Román, Ángela Rubio Maté e Hipólito Velasco Martínez.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira Alvarez, Plaza del Cau-dillo, 23.

CARTELERIA

Teatro Principal.— «Gentleman Jim».

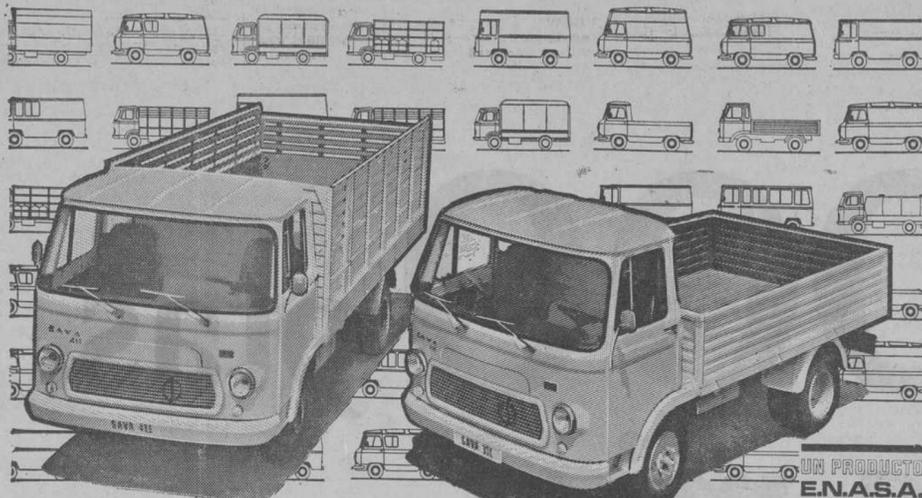
Aprobación del acta de replanteo de las obras de urbanización del polígono «Allende Duero»

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al lunes último da cuenta de que por el ministro de la Vivienda ha sido aprobada el acta de replanteo de las obras de urbanización (red de alumbrado público del sistema viario y obras de fábrica de los centros de transformación) del polígono «Allende Duero» de Aranda de Duero, presentada por la Dirección general de Urbanismo, INFORMACION PUBLICA

Ayer publicó el «Boletín Oficial de la provincia de Burgos» una nota de la Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda por la que se abre información pública, durante un mes, sobre el proyecto de expropiación del polígono «Allende Duero», segunda ampliación, de Aranda.

Nuevos Sava

en su extensa gama de modelos.



UN PRODUCTO EN.A.S.A.

S-311 para 3,1 toneladas

S-411 para 4 toneladas

¿Se ha dado cuenta que desde que Sava se unió al Grupo ENASA no ha cesado de lanzar modelos nuevos? Esto es porque Sava ha demostrado al mercado español la verdad de que «la unión hace la fuerza». Sava es ENASA. Y Vd. bien sabe lo que esto significa.

SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



AUTOMOB. S. A. - Ctra. Madrid, Km. 10. BURGOS

Revista de Prensa

LA LEY ORGANICA DEL ESTADO ABRIÓ, LO QUE PARECIA SER LA CULMINACION DEL PROCESO DE INSTITUCIONALIZACION DEL REGIMEN. — Sin embargo, los pasos que lógicamente había que esperar a continuación, no se han dado. La meta es la organización de un pluralismo que sea constructivo y no destructor. Eso manda la Ley Orgánica del Estado; pero el tiempo pasa y ninguno de los proyectos, que deberían haber desarrollado ese mandato en las distintas esferas, acaba de abrirse camino. Mientras eso no se resuelva seguirán inquietud y el desasosiego, pues en definitiva se trata de un proceso que estaba en marcha, que artificialmente ha sido interrumpido y cuya paralización no puede por menos que perturbar la totalidad del organismo. — («YA», 16-VIII-70).

LA LECCION DE «MATESA». «A B C» 16-VIII-70. (Página 14). Editorial. — Se ha cumplido ahora un año desde que fue revelado públicamente y oficialmente el asunto «Matesa». Cualquiera que sea su resultado, brinda ya una lección que si es comprendida y asimilada resultará barata para el país, pese a su elevado coste. (No se olvide que las pérdidas actuales en algunas acciones concertadas ascienden, en menos anualidades que las cubiertas en el asunto «Matesa», a cifras del mismo orden).

«Matesa» ha demostrado el peligro de daño público que encierran las filosofías, excesivamente optimistas defensoras de la expansión del crédito público, propugnadoras de la socialización del crédito, e impugnadoras del crédito privado. Desde el primer momento, subrayamos que correspondía grave culpa al sistema. Es decir, al mecanismo administrativo de los créditos públicos y a los criterios seguidos para su concesión. El crédito oficial está siempre amenazado de gravísimo riesgo. Casi siempre, en su aplicación priman los principios o prioridades llamados «políticos» sobre las realidades económicas. Y de espaldas a éstas lo más seguro son las pérdidas, e incluso, las malversaciones.

LA CARRERA DE LOS PRECIOS. «EL CORREO CATALAN» (Barcelona) 16-VIII-70. (Página 9). — Comentario de F. L. de Pablo («Logos»). — Llegará hasta la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, cuando se reúna el jueves en el Pazo de Meirás, el creciente ruido y malestar que está produciendo en todo el país la escalada de precios a la que asistimos en los últimos veinte días? Es preciso mantener bajo el control el crecimiento de los precios. De lo contrario, donde quedará ese objetivo del «crecimiento en la estabilidad» que el nuevo Gobierno se marcó?

«NEGOCIOS» EN TORNO AL GAS-OIL PRIMADO. «INFORMACIONES» 14-VIII-70. (Página 9). — Comentario de «Pyresa». — En reciente asamblea de los conceccionarios de estaciones de servicios se afirmó que de los casi 2.000 millones de litros de gas-oil primados por el Estado para la agricultura y la pesca, casi el 40 por 100 es revendido a los camioneros, repartiéndose las tres pesetas de diferencia entre éstos, los propietarios de las gasolineras implicadas en el fraude y los beneficiarios de dichos cupos; esto supone un fraude de casi 2.400 millones de pesetas. Fuentes de «Campa» indican que este fraude es posible porque los grupos están calculados considerando que todos los meses son de máximo funcionamiento, lo cual es incierto. En la asamblea de conceccionarios de estaciones de servicio se pidió la modificación del sistema de valores de gas-oil primado, sustituyéndolos por una compensación en metálico de acuerdo con las horas reales de trabajo de los tractores.

VISITANTES Y TURISTAS. — «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA» (Barcelona) 14-VIII-70. (Página 3). Editorial. — En 1970 se espera que entren 23,3 millones de «visitantes». Es un aumento en el número de los visitantes — pues eso eran los llamados turistas — y un progreso en la importante y necesaria veracidad estadística que admite prolongación. ¿No será útil distinguir, en esa cifra global de visitante, el número y proporción que corresponde a los verdaderos turistas y el que corresponde a los excursionistas, y desglosar también la proporción y número que corresponden a los españoles que residen en el extranjero y vienen generalmente de vacaciones, a España?

UN COEFICIENTE DEL 3,5 SOLICITAN LOS MAESTROS y un complemento genérico de 36.000 pesetas, como primeras medidas de mejoras generales al

cuerpo que, desde la aprobación de la ley de Educación, pasó a llamarse profesorado de educación general básica. Actualmente los niveles educativos nacionales tienen los siguientes coeficientes: Universidad, el 5,5 — lo que supone 231.000 pesetas —; enseñanza media, el 4,5 — lo que supone 189.000 pesetas —; y profesorado de enseñanza primaria, el 2,9, es decir, 121.800 pesetas al año.

ESPAÑA y EL EXTRANJERO

EL LADO CIVIL DEL CONVENIO. «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA» (Barcelona). (Página 1). 16-VIII-70. Editorial. — Difícilmente se encontrará aspecto cultural o científico que no quede en algún momento evocado. Pero ¿cómo se piensa realizar todo esto, o iniciarlo siquiera? ¿Con qué medios se cuenta? ¿Quiénes tendrán la responsabilidad concreta de impulsar y realizar todos estos proyectos y de dar cuenta de lo que se emprenda y se consiga? Contrata con todo ello el precio y claro flujo de las previsiones en el capítulo militar.

RECELOS EN EL CONVENIO CON EE. UU. — Después de la ola más o menos realista o triunfalista según los medios de difusión acerca de las virtudes del convenio, esta semana ha dominado la ola de la serena crítica del mismo. La mayoría de los periódicos han coincidido en que es necesario, para pronunciarse definitivamente sobre el nuevo acuerdo, una mayor precisión de datos. Nada se ha aclarado acerca de si todos los créditos que se nos otorgan serán «ligados». Es decir, condicionados a la compra de bienes y servicios «Made in USA». Tampoco se ha dicho nada sobre si el convenio podrá contribuir a reducir nuestro déficit comercial con Norteamérica. Un procurador prepara una interpelación o ruego al Gobierno sobre las consecuencias del convenio.

RESTOS VERANO DOMINGO BOUTIQUE

COLECCIONO TODO LO REFERENTE AL TEXTIL. Compro: Telares a mano, máquinas antiguas, utensilios, documentos, planchas, máquinas de coser, libros, etc. Gratificaré información para su localización. «EL VELL MOLI TEXTIL». — Calle Nueva, 1. ático. (Teléfono 297-37-18). TARRASA (Barna).

MALAGA SOFICO Torremolinos - Edificio El Remo Playa de Montemar Tels. 38 26 42 - 43	BARCELONA SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale París VIII	ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C.2	ITALIA SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	U.S.A. SOFICO-U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y., 10016
--	---	--	---	---	--	--	--

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo del cupón adjunto en nuestras oficinas centrales de Madrid.



EDIFICIO SOFICO

D.

Domicilio

Población.....Tel.....Prov.....

Claudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

DIARIO DE BURGOS, 19-8-76

EL TURISMO ¿Cómo se beneficia Ud. del desarrollo de la primera industria nacional?

SOFICO RENTA, S.A., respaldada por el Grupo Financiero Internacional SOFICO, le ofrece la oportunidad de suscribir, participaciones de 25.000'— ptas. que le dan derecho a:

- + 10 % mínimo neto anual de rentabilidad, a cobrar cada tres meses.
- + Revalorización anual del capital invertido por tratarse de bienes inmuebles (PLUSVALIA).
- + Toda clase de garantías y más ventajas que Ud. conocerá solicitando el folleto explicativo, mediante el cupón adjunto.

25.000 ptas.

una mini
inversión
con

maxi

beneficios

DEPORTES

COPA DAVIS

POLVAREDA TRAS DE LA DERROTA

Parece ser que Santana anticipó su regreso de Dusseldorf sin permiso alguno

Se dice que el capitán Bartroli se disgustó con el jugador

Madrid (Aifil). — «Yo me figuraba que el regreso de Manuel Santana estuvo autorizado por Jaime Bartroli», ha declarado a un redactor de «Aifil» el vicepresidente del Comité Olímpico Español, general don Joaquín Agulla, a su regreso esta tarde de Dusseldorf, donde acompañó a la delegación española de tenis que compitió con Alemania en la final interzonas de la Copa Davis.

El general Agulla afirmó asimismo que dentro de la delegación española que se quedó en la ciudad alemana hasta el día de hoy, no se han hecho comentarios en torno al regreso de Santana, pero especificó que «cada uno tiene su opinión».

Al ser preguntado sobre la eliminatoria, el vicepresidente del Comité Olímpico Español, afirmó que «ya todo está hecho», para agregar que esta eliminatoria salió desde el principio desgraciada, ya que empezó con la actitud de la Federación Alemana de Tenis, con relación a los campos de juego.

Finalmente reconoció el triunfo de los tenistas alemanes, asegurando que ellos jugaron muy bien, aunque por la forma que se movieron en la pista de Rheinstadion, se veía que se habían entrenado en otra similar. **BARTROLI SE DISGUSTO CON SANTANA**

Dusseldorf (Aifil). — Los medios informativos alemanes hacen resaltar hoy que el capitán del equipo español de tenis, Jaime Bartroli, se disgustó con Manuel Santana, quien abandonó Dusseldorf antes de lo previsto sin avisar a sus compañeros y se trasladó a Ginebra en avión. Según las fuentes alemanas, Santana «remontó el vuelo al tener noticia de la victoria de Kunhke sobre Orantes». Añaden las informaciones deportivas alemanas que la lesión que alegó Santana fue sólo un pretexto para obtener la conformidad del juez árbitro.

MISTERIO SIN DESVELAR

Barcelona (Aifil). — Continúa sin desvelar el misterio en torno a si Manolo Santana tenía o no permiso para marcharse de Dusseldorf antes de finalizar el reciente match perdido de la Copa Davis contra Alemania. Un redactor de «Aifil» se ha puesto al habla con el presiden-

te de la Federación Española de Tenis, marqués de Cabanes, que llegó esta tarde a esta ciudad acompañado del capitán del equipo español señor Bartroli, quien desde un principio se ha negado a comentar la conducta de Santana en Dusseldorf, limitándose a declarar:

«Únicamente puedo decir que no desmiento la información que ha facilitado la agencia «Aifil» fechada en Dusseldorf y cuyo texto conozco perfectamente. Por otro lado, añadido, en su momento las autoridades deportivas superiores darán su versión sobre este asunto, que por desgracia está levantando demasiada polvareda».

Por otra parte, en fuentes oficiales de las relacionadas con el tenis español, se comenta que, efectivamente, Santana no tenía permiso para marcharse de ninguno de los directivos desplazados a la citada población alemana y se dice incluso, que no llegó a despedirse ni de Arilla.

LOS ALEMANES PREPARAN SU VIAJE A CLEVELAND

Dusseldorf (Aifil). — Tras la victoria de cuatro-uno, sobre pista de asfalto, contra el equipo español, en el «Rheinstadion» de Dusseldorf, los jugadores alemanes preparan el viaje a Estados Unidos donde los días 29, 30 y 31 de Agosto se disputarán con el equipo norteamericano en Cleveland (Ohio) la famosa «ensaladera» de plata que desde hace treinta años no fue posible conquistar por un equipo europeo. Wilhelm Bungert, al comentar las probabilidades alemanas en Ohio, ha dicho: «Los norteamericanos tendrán que hacer un gran esfuerzo tenístico en Cleveland, si, como supongo, la pista es allí tan dura como la de Dusseldorf».

COMENTARIOS ITALIANOS

Roma (Aifil). — Bajo los títulos de «Alemania ha liquidado a España» y «España de rodillas ante Alemania», los diarios deportivos italianos «Gazzetta dello Sport» y «Tuttosport», recogen la noticia de la victoria tenística del equipo alemán de tenis sobre el español.

En general los comentarios italianos relatan las «anomalías» efectuadas por los organizadores

germanos y subrayan que en condiciones normales, «de organización y atmósfera», España no habría tenido ninguna dificultad en eliminar a los alemanes.

La Prensa italiana, por otra parte, dedica amplios comentarios al español Manuel Santana, del que dicen, «Santana, gran tenista, uno de los mejores del

Mundo, debe tomar la decisión de «nuestro» Pietrangeli. La retirada es la mejor solución cuando la edad no permite soportar el peso de un encuentro. A Santana, corazón de hierro, le fallan ya las piernas. He aquí el porqué España ha estado eliminada, aparte de la organización desorganizada alemana, de forma estrepitosa».

RESTOS VERANO DOMINGO BOUTIQUE

ARROYABE, NUEVO JUGADOR DEL MIRANDES

El domingo se presentará en el partido contra el Sestao

Burgos-Mirandés el 10 de Septiembre, en Anduva

El domingo suscribió compromiso con nuestro club el medio volante procedente del Osasuna Arroyabe, jugador por el que suspiraban muchos equipos, incluso de superior categoría a la nuestra. Con esto creamos que el equipo se ha revitalizado considerablemente, pues, según los expertos, el equipo mirandés contará con una línea medular de superior categoría.

Este esfuerzo que lleva a cabo nuestro club se ha de ver forzosamente compensado con llegada masiva de nuevos socios, que esperamos en esta misma semana, pues ya el domingo habrá un gran acontecimiento deportivo en Anduva, como presentación del equipo titular.

El próximo domingo tendremos fútbol en Anduva, desde las cuatro de la tarde, en que el nuevo equipo juvenil «U-Mirandés» se enfrentará al «C. D. Pamplona», y después, a las 5.30, el plato fuerte del Sestao Sport Club, frente a nuestro titular en el que hará la presentación el nuevo fichaje, Arroyabe, y quizás algún otro más. Dada la categoría de nuestro rival esperamos que Anduva presente una entrada de gran gala.

Si siguiendo el programa de partidos amistosos, el jueves, día 27 nuestro equipo jugará contra el Deportivo Alavés y el día 30 domingo, frente al Basconia, con ello se completará la preparación de nuestro primer club local.

Para el día 10 de Septiembre, con motivo de las fiestas patronales, nuestro equipo se enfrentará al «Burgos C. F.» y es digno de resaltar que este equipo ha dado toda clase de facilidades a pesar de otros compromisos que tenía, lo que agradecemos a nuestro primer club provincial.

APRENDIZ de 14 a 16 años, se precisa en MESON DEL CASTILLO (ROC. Núm. 1.090)

Dos montañeros aparecen muertos en el parque nacional de Ordesa

Huesca (Cifra). — Los cadáveres de dos montañeros barceloneses, han sido hallados hoy al pie del Tozal del Mallo del parque nacional de Ordesa, por un grupo de excursionistas.

Se trata de José Ignacio Hernández Lafuente, de 20 años y Pedro Latorre Gutiérrez, de 19, ambos residentes en Barcelona y pertenecientes a la Agrupación excursionista de montaña de la Ciudad Condal.

Ambos intentaron la escalada del Tozal del Mallo y cayeron al abismo desde una altura de cien metros. Al parecer la caída debió producirse hace unos cinco días, ya que los cadáveres se hallaban en avanzado estado de descomposición.

SE MATA UN ALPINISTA ALEMÁN EN EL MONT BLANC

París (Aifil). — Un alpinista alemán, Rulf Koltisch, se mató hoy en un paraje llamado «Grand Coulon» del Mont Blanc. El alpinista cayó a un abismo de 400 metros esta mañana y su cuerpo fue encontrado esta tarde, constatóndose fractura de cráneo.

EXPEDICION FEMENINA ALPINA

Londres (Aifil). — Seis miembros femeninos de la real fuerza aérea de Gran Bretaña intentarán escalar los montes Matterhorn y Rosa, en los Alpes, el próximo mes de Septiembre.

Primer partido de la Copa de Europa

El Levski de Sofia vence al Austria

Sofía (Aifil). — El Levski Spartak, de Sofia, venció hoy al Austria, de Viena, por tres goles a uno, en partido de fútbol de la ronda preliminar de la Copa de Europa para campeones de Liga, celebrado en ésta, ante 20.000 personas.

El primer tiempo finalizó con uno a cero a favor del equipo ganador.

Los tantos del equipo local fueron marcados por Mitkov, a los 17 minutos; Asparouhov, a los 53 y 63. El solitario tanto del Austria fue conseguido por Riedl, a los 75 minutos.

El partido fue dirigido por el colegiado italiano Spardella. El encuentro de vuelta se celebrará el 2 de Septiembre, en Viena.

Una parroquia no es un lujo es una necesidad Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales.

Los ciclistas burgaleses dominan en el Trofeo Colchones Pikolin

El próximo martes, carrera en Berlanga

El Club Ciclista Soriano ha organizado para el próximo martes, día 25, el «II Trofeo Nuestra Señora del Mercado», que se disputará en Berlanga de Duero y será reservado a corredores aficionados de segunda y juveniles «A».

La prueba se disputará a las once de la mañana sobre circuito urbano y los premios establecidos son interesantes, además de haberse fijado una clasificación especial para juveniles «A».

Dicha carrera es puntuable para el V Trofeo Colchones Pikolin un auténtico copo, hasta el momento, de los puestos principales.

La clasificación general de dicho trofeo es actualmente como sigue:

- 1. Arturo García Pérez de

Tiro al plato

La Delegación burgalesa de la Federación de Tiro Olímpico ha organizado para el próximo viernes, día 21 del actual, a las cuatro de la tarde, una tirada a 25 platos, que se celebrará en el campo de Vista Alegre.

Las inscripciones pueden formalizarse en el propio campo, media hora antes de iniciarse la tirada. Para la misma han otorgado premios y trofeos diversos las autoridades y entidades comerciales.

La Unión Mundial de Esquí Náutico ha tomado esta decisión en la reunión celebrada en Ginebra (Suiza), con ocasión de la final de la Copa de Europa,

URTAİN REGRESA A ESPAÑA

Peleará en una ciudad levantina en Septiembre pero se desconoce quién será su contricante

Madrid (Aifil). — José Manuel Ibar «Urtain», campeón europeo de boxeo de los grandes pesos, volvió a hacer noticia hoy en la capital española, a donde regresó desde los Estados Unidos, tras pasar una corta temporada en este país.

«He visto a mi hermano, me he divertido un poco, me he entrenado y pescado un catarro que me ha tenido cuatro días sin entrenar», ha dicho el

campeón español, al comentar su estancia en Norteamérica. Urtain, que permaneció unas horas en la capital española, salió por la noche para San Sebastián, ya que mañana mismo reanudará sus entrenamientos en su tierra natal, para su próxima pelea.

Esta tendrá lugar en los primeros días de Septiembre, aunque todavía no se conoce en qué ciudad y quién será el contricante de Urtain.

Lo que parece seguro es que la ciudad donde reaparecerá el campeón europeo, es por Levante y su contrario será extranjero, no se sabe si europeo o americano, aunque desde luego no lo será el argentino Gregorio Peralta, quien dos veces ha retado a Urtain.

VICTORIA DE O'BRIEN

Melbourne (Aifil). — El boxeador escocés de los ligeros, John O'Brien, derrotó hoy al veterano pugil italiano Gilberto Biondi, por K.O. técnico, decretado por el árbitro en el séptimo asalto de una pelea concertada a diez.

En ese asalto, O'Brien abrió una brecha en la caja izquierda de Biondi y el árbitro paró el combate para evitar mayor castigo al italiano. En el momento de la detención, O'Brien llevaba clara ventaja a los puntos.

Después del combate, el ex-campeón mundial de los gallos, Lionel Rose, aceptó el reto de O'Brien de un combate dentro de los ligeros.

PROXIMO COMBATE DE «MANTEQUILLA» NAPOLES

Méjico (Aifil). — Cuco Conde, apodado del campeón mundial del peso «welter», el cubano-mexicano José Angel «Mantecilla» Nápoles, dijo hoy a «Aifil» que está a punto de firmar con la empresa del Madison Square Garden, de Nueva York, un combate entre su pupilo y el puertorriqueño Pete Toro, en el que no se pondrá en juego el título.

Ese combate se efectuará a finales del próximo Septiembre y será el último que Nápoles hará en plan de preparación para la pelea que tiene concertada con el austriaco Johann Orsolics para el 20 de Noviembre en Viena, con su corona de campeón por medio.

BOBBY MOORE SERA DECLARADO INOCENTE

El «testigo» de la acusación estaba comprado por el dueño de la joyería

Bogotá (Aifil). — Las autoridades colombianas han descubierto hoy al verdadero autor del robo de un brazalete de oro de la joyería «Fuego verde», delito que se atribuyó desde un principio al capitán de la selección inglesa de fútbol, Bobby Moore, según informa hoy el vespertino local «El Espacio».

El vespertino atribuye las versiones a informaciones suministradas por agentes del F-2 (organismo secreto que tiene a su cargo las investigaciones del caso Bobby Moore). Los agentes se reservaron el nombre de la persona a quien se tiene por el verdadero autor del robo del brazalete de oro y esmeraldas, valorado en 26.000 pesos (88.000 pesetas), hasta tanto no se logre su captura, para no entorpecer las investigaciones.

«El Espacio» señala que las autoridades declararon inocente al famoso jugador inglés y, de acuerdo con las declaraciones de los agentes del F-2, el brazalete que desató el estruendo escándalo contra Bobby Moore habría sido robado algunos minutos antes de que éste entrara en la joyería «Fuego verde» por una persona que está plenamente identificada y que ahora es afanosamente buscada por la Policía.

Mientras tanto, se espera que el Tribunal Superior de Justicia de Bogotá, que adelanta las diligencias del «affaire Moores» llegue a un acuerdo y se pronuncie esta misma tarde en forma definitiva sobre el caso, basado en las últimas investigaciones de los agentes secretos y declare inocente al capitán de la selección inglesa de fútbol.

EL «TESTIGO» CONTRA MOORE ESTABA COMPRADO

Bogotá (Aifil). — Bobby Moore, capitán de la selección de fútbol de Inglaterra, no fue el autor del robo de un valiosísimo brazalete, delito en el que apareció comprometido, según concluye un informe entregado hoy por el Servicio de Inteligencia de la Policía colombiana (F-2) a los jueces que entienden en el caso.

De acuerdo con informaciones divulgadas esta tarde, los agentes investigadores de policía, descubrieron que el individuo presentado como testigo de cargo contra Moore recibió determinada suma de dinero por declarar contra el capitán de la selección inglesa.

Asimismo se halló un contrato en el que el dueño de la joyería de la que desapareció el brazalete, ofrece «ayuda profesional» al «testigo», que ahora ha sido colocado en entredicho. Los jueces investigadores del

NUESTROS TELEFONOS

201280 y *07148.

NORMA Y JUVENTUD FINALISTAS DEL TROFEO DE FUTBOL «BERNARDO SOLANES»

La bonita villa de San Leonardo de Yagüe —cuya vida veraniega adquiere una especial intensidad— ha organizado este año un trofeo futbolístico, bajo la denominación de «Bernardo Solanes», en el que contendrán los equipos Norma, de San Leonardo, Deportivo Juventud, de Burgos; «El Águila», de Burgos y Covaleda.

El pasado domingo se jugaron los partidos correspondientes a las semifinales, registrándose los siguientes resultados: Norma, 6; Covaleda, 1. D. Juventud, 1; El Águila, 0. El próximo domingo disputarán la final el Norma y el Juventud.

Unos cinco millones beneficio del Torneo «Costa del Sol»

Málaga (Logos). — El vicepresidente del Club Deportivo Málaga ha manifestado hoy los beneficios obtenidos en los cuatro encuentros del Torneo «Costa del Sol», se han elevado a unos cinco millones de pesetas. El ingreso por venta de localidades sumo 11.200.000 pesetas.

DOBLE COLUMNNA

VACACIONES CORTAS

Este verano futbolístico burgalés de 1970 puede pasar a la historia, definido o caracterizado por su brevedad. Del 7 de Julio —con el dramático enfrentamiento al Tarrasa— al 22 de Agosto —con la «expectación que siempre suscita la presencia del Atlético de Bilbao— apenas si existe el paréntesis cronológico de mes y medio. Como vacaciones balompedicas se nos antojan cortas, ya que el verano, que antes era algo que el fútbol apenas rozaba, se ha invertido ampliamente dentro de esta actividad deportiva.

Pero el calendario manda al dictado de las necesidades y las exigencias de los propios clubs, que desde hace tiempo vienen procurando estirar la temporada todo lo posible, a fin de allegar más recursos a sus arcas, habitualmente exhaustas.

Lo cierto es que la actividad vuelve el sábado próximo a «El Plantío» y ya prácticamente no se interrumpirá hasta Mayo de 1971 o incluso puede prolongarse —lo que no deseamos— hasta Julio, pues ello significaría que nuevamente nuestro representativo se veía enfrascado en la incierta lucha promocional. Así que vamos a formular nuestros primeros votos por una temporada próxima más corta y tranquila que la anterior. Con ello todos saldremos ganando: los jugadores, los espectadores —sometidos a menos presiones emocionales— y el cronista, con más tiempo para descansar.

NOTICARIO

—El Celta de Vigo y el Pontevedra han tenido problemas serios con sus jugadores más caracterizados. Se trata de Costas y Roldán II, respectivamente. El Celta le ha solucionado «in extremis», cuando ya la declaración de rebeldía estaba redactada; pero el Pontevedra se ha visto en la necesidad de sancionar y apartar del equipo a su arlete.

—Leemos en un periódico cordobés que la intención del Córdoba había sido fichar a Arraz para que formase algo con Rojas; pero las gestiones no culminaron y que el exterior prefirió Burgos...

DECEPCION

Prueba palmaria, a la vez que práctica, de que el tenis ha calado hondo y que interesa, es la reacción operada ante la derrota experimentada frente a Alemania y la cual ha dejado al equipo hispano a las puertas mismas de Cleveland, lugar donde se dirimirá la supremacía entre americanos y germanos, para ver quién queda en posesión de la famosa Copa Davis (vulgo «ensaladera»).

Hace años una derrota en esta modalidad deportiva hubiera pasado ignorada por el gran público. En la presente ocasión ese tropiezo ha generado airadas voces que ya piden la «cajea» de Bartroli, como si se tratase del fútbol. Esto es lo que ha salido ganando el tenis y perdiendo su seleccionador... También hay acusaciones dirigidas a Santana. Es evidente que no está en forma y ello se ha traducido en este revés, en el que sólo ha quedado a salvo el honor, merced al triunfo de Orantes precisamente sobre Bungert, considerado número uno alemán.

El mal momento de Santana venía acusándose ya a lo largo de la temporada, con unas actuaciones irregulares, que tomaron mayor expresión en Brasil, con su dramático partido frente a Mandarino —ganado por los pelos— y su retirada ante Koch, que se enlazaba ahora con esta petición de Dusseldorf de no comparecer en la pista para disputar el último partido de un «match» que estaba ya resuelto; pero en el que debía aún luchar por dejar el deseado 4-1 en un apretado 3-2.

En fin, todo lo que se ha escrito sobre las pistas alemanas, aun aceptando su realidad, nos parece una excusa. Lo cierto —lo evidente, porque los hechos son irrefutables— es que Santana no está en su mejor momento físico y moral. Y ese ha sido el portillo abierto para el asalto a la fortaleza española...

ARQUERO

PROMOTORES VENDEDORES

para integrarse en la división comercial de:

sofico, s. a. sofico renta, s. a.

del grupo financiero internacional sofico

necesitamos:

Españoles — franceses — ingleses — holandeses — escandinavos — norteamericanos — belgas.

exigimos:

- Absoluta solvencia y moralidad.
- Buena presencia y don de gentes.
- Alto nivel cultural.
- Experiencia en el campo comercial (promoción de ventas).
- Dedicación total.
- Conocimiento del idioma español.
- Residencia fija en Málaga.

valoramos especialmente:

- Experiencia en el sector de inversiones inmobiliarias.
- Disponer de vehículo propio.

ofrecemos:

- Trabajo interesante de alto nivel.
- Ingresos mensuales de 25.000 pesetas mínimas garantizadas.
- Incentivos sobre esta cifra.
- Gastos de locomoción y dietas.
- Una organización internacional de apoyo en su gestión.
- Posibilidades de ascenso en la empresa.

dirigirse por escrito enviando historial académico, profesional y referencias a:

sofico, s. a.

Delegación Comercial. Edificio El Remo. Torremolinos - Montemar (Málaga)

o a sofico, s. a.

Dirección Comercial. Claudio Coello, 124. Edificio Sofico. — Madrid-6.

UN REFUGIO PARA LOS ANIMALES SALVAJES MAS RAROS DEL MUNDO

Una antigua mansión solariega de la isla de Jersey se ha convertido en un extraño parque zoológico

(Colaboración especial para Agencia "Fiel" por John Mason, en exclusiva para nuestro periódico) — No lejos de St. Helier, la capital de la isla de Jersey, en el canal de la Mancha, se encuentra una magnífica mansión solariega llamada "Les Augres Manor", donde se encuentran especies de aves, reptiles y otros animales que difícilmente podemos encontrar en otros parques zoológicos. Es un refugio para las especies amenazadas de extinción, y desgraciadamente para la poca previsión del hombre, la lista es muy larga. Una de las personas que lucha contra este mal es Gerald Durrell, conocido naturalista y escritor sobre la vida salvaje, quien fundó este zoológico en 1959.

Gerald Durrell es el hermano menor del novelista Lawrence Durrell. Durante mucho tiempo consideró que la falta de un zoológico especial restringía y entorpecía su trabajo. Por fin descubrió "Les Augres Manor", que era exactamente lo que estaba buscando: un lugar donde los animales amenazados puedan criar y aumentar sus especies. Cuando la conservación de una especie está asegurada, el proyecto es depositarla en alguna reserva próxima a su lugar de origen. Gerald Durrell está convencido de que este es el modo de salvar muchas especies.

Ha organizado expediciones al Camerún, Paraguay, Argentina y Nueva Zelanda, de donde ha traído gran variedad de animales, incluyendo algunas especies que nunca se habían visto antes en los parques zoológicos. En su residencia de la isla de Jersey cuenta con más de 20 especies extremadamente raras. Su labor cuenta con la colaboración de la Comisión para la Preservación de la Vida Salvaje. Muchos miembros de esta entidad se han afilado después de leer el libro de Durrell titulado "Dos en la Sabana".

Entre las especies raras que viven en el zoológico se encuentran el gorila de las Tierras Bajas, la mangosta Lemur, un mono macho de Célebes (la Comisión está buscando una hembra con urgencia), un tapir sudamericano, el oso con antojos, un leopardo africano, un gato de Algalia, procedente del Sur de Asia, varios faisanes poco corrientes, el cisne "Coscoboba" y la tortuga gigante de Aldabra.

La colección incluye también un par de tauras (especie de lagarto), donadas por el Gobierno de Nueva Zelanda en 1963, y que se cree que es la única pareja que se encuentra fuera de aquel país. Todos los animales, raros o conocidos, se estudian detenidamente. El conocimiento adquirido permite que se comprenda mejor la vida salvaje, y se espera que pueda servir para que poco a poco rayan reduciendo drásticamente las especies. La considerable atención que se presta al alojamiento y a las necesidades alimenticias de todas las especies, ha llevado a un alto nivel de salud y a un lento pero seguro éxito en los resultados en cuanto a la crianza.

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1894

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfn. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales



Volver por Segovia

Por Francisco-Javier MARTIN ABRIL

A veces, para premiarnos un poco y hacer más divertido el viaje, volvemos por Segovia. ¿De donde? De Madrid. ¿Adonde? A Valladolid. La carretera de Madrid a Valladolid nos la sabemos ya de memoria. Y saberse de memoria un camino quita a ese itinerario la emoción del viaje; por lo menos, resta mucha gracia al viaje. Siempre los mismos pueblos, las mismas curvas, las mismas obras. Ahora, con la novedad de la nueva pista en proyecto ya comenzado, que nos procurará una ganancia de tiempo. ¿Es que todos los días nos falta tiempo? Eso decimos. Lo decimos por inercia, porque a lo mejor lo que nos pasa es que no sabemos dar tiempo al tiempo, dejándonos arrastrar por la manía de la prisa.

Regresábamos de Madrid. Concretamente, del aeropuerto de Barajas. Y regresábamos mi mujer y yo en silencio, cariacontecidos, porque acabábamos de despedir al hijo que se ha reintegrado a las Américas de sus trabajos y sus días. La mañana era toda azul, una mañana de verano ya un tanto suavizado, con las primeras cicatrices amarillas en los álamos blancos. Habíamos comido como siempre, también como siempre, en San Rafael: una refacción que hacemos sin entrar en el restaurante, sino en una mesita próxima a la barra, para ganar tiempo y para que nos salga más barato, que todo hay que decirlo. Ya sabe el camarero lo que a nosotros nos gusta: una ensalada, unos taços de jamón serrano, una fruta, un vasito de vino y una taza de café; este último, para levantar el ánimo y prevenir el sueño.

Otra vez a rodar por la conocida carretera. Seguimos en silencio o casi en silencio, porque la procesión de la pena iba por dentro. De pronto, como por reflejo condicionado, le dije a mi mujer: "Vamos a volver por Segovia". Ya había yo dado el intermite de la derecha, lo cual anunciaba que dejaríamos la carretera general, para coger la carretera de Segovia —yo digo "la carretera"— y poder gozar de este paisaje, muy conocido por nosotros asimismo, pero no tan usado por nos-

otros como el otro. Se animó mi mujer. Y yo también me animé, como se animan los niños cuando se les ofrece un recreo de sorpresa. No teníamos prisa. Es decir, nos percatamos de que no teníamos prisa. Iramos despacio, más despacio aún que otras veces, porque siempre vamos con prudencia.

¿Cómo nos íbamos alegrando con este pequeño premio del regreso por Segovia! Poca circulación. ¿Que algún coche pedía paso? ¡pasa! el coche que lleva prisa! Otra luz, otro aire, otro olor en el paisaje. Ya se veía a lo lejos el palacio de Riofrio, como un gran pisapapeles de color rosa. "Tenemos que visitar el nuevo Museo de caza". "Lo dejamos para otro día". No conviene agotar las cosas. Es preferible siempre dejar algo para mañana.

Un poco más allá del palacio, el pueblecito de Navas de Riofrio. Los veraneantes llaman a este pueblo "Las Navillas". Tiene para nosotros ese pueblo muchos recuerdos dorados: la estación, las peñas, la pequeña iglesia, las casacas, el barriquito, la fragancia del tomillo, aquellas noches en que veíamos salir la Luna por el perfil de "La Mujer Muerta".

Y ya, la torre de la catedral de Segovia, que yo contemplaba ahora como en las tardes de un verano lejano, con un librito de "Azorin" en las manos. "La torre de la catedral es cuadrada, recia, con resaltes en las esquinas. La corona, una media naranja; esa media naranja es precisamente, lo que le da carácter". Atravesar Segovia lentamente —sin prisa, sin prisa—, ¡qué placer!

Un alto en las Peñas Graderas. La vista de Segovia es sencillamente cautivadora. Evocamos el delicioso dibujo de Segovia "trazado y litografiado por Guesdon en el pasado siglo". Nos llenamos de luz, de lejanía violeta, de oros rosa y de rosas de oro viejo. Y continuamos rodando, ya con el corazón menos triste. Unas eras. Los pinares. Cuéllar. Alamedas jugosas. El castillo de Portillo. Se va abriendo más y más la llanura. Hemos llegado. Es la media tarde. En nuestra casa, silen-

cio de varios días. Y todos los relojes parados. Voy dando cuerda a los relojes, para que el tiempo recobre su ritmo, de la misma manera que nosotros hemos recobrado el ritmo de nuestra alegría, por haber vuelto por Segovia, aunque en el fondo de nuestras almas haya unas arenillas de tristeza: tristeza que es amor.

MACHACANDO EN HIERRO FRIO

Por Ismael GARCIA RAMILA

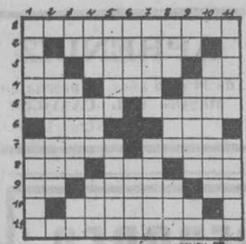
El diario de Madrid "ABC" al recoger la noticia del acto de la solemne inauguración del XXV curso de verano, organizado en Vitoria, bajo el autorizado patronazgo de la Universidad de Valladolid, festividad que tuvo lugar en fecha del 12 del corriente Agosto, da cuenta como con motivo de la celebración del precitado acto solemne, actuó como mantenedor de él, el catedrático de Derecho Internacional de dicho Centro docente don Alejandro Herrero Rubio, el cual señor pronunció su obligado discurso, centrado sobre el extraño tema: "Las Islas Artificiales", en el curso de cuya disertación —cosa lógica—, recordó la eximia figura de Fray Francisco de Vitoria; y ¡cómo no! redoblando de nuevo en el tan manoseado como desahogado parche de la oriunde del insigne dominico, rompió su lanza en pro de la natividad vitoriana de Fray Francisco de Vitoria.

Extraña, y en verdad, hasta encoeriza un poco que cuando como fruto de larga y memorable contienda, sostenida con idéntico calor por ambas partes, quedó demostrado de manera tan palmaria como sin retorsión dialéctica posible, el hecho del natio burgalés de Fray Francisco de Vitoria y Compludo, el insigne fundador del Derecho de gentes, en la cual memorable contienda literaria, de la cual fue promotor Gonzalo Díez de la Lastra, seguido y completado por plumas tan autorizadas, dentro y fuera de Burgos, como la de Teófilo López Matia, Matias Martínez Burgos, el P. Bruno de San Jose, Federico Díez de la Lastra, y el último de todos en el orden de méritos, el autor de estas líneas; secundados y apoyados desde fuera de nuestra capital, por los autorizados pareceres de tan ilustres personalidades como la de don Vicente Castañeda y Alcover, el P. Hoyos, O. P., don Luciano Pereira y como finalista por el propio P. Beltrán de Heredia, el más denadado defensor, durante largos años, de la tesis vitoriana, pero que al fin, rendido ante la elocuencia muda pero incontestable de la fe en un documento por él mismo encontrado, e nel cual claramente se decía que Fray Francisco de Vitoria era natal de Burgos, acabó confesando noblemente su error. Extraña —decimos— y aún incora un poco que todo un catedrático de Derecho Internacional, el que por obligación ineludible de su cargo debe estar muy al tanto de la larga contienda y de sus contundentes e irrefutables resultados, tenga el buen humor —llamémoslo así, por no calificarlo de más dura manera—, de volver a golpear el tan manido como desahogado parche de la naturaleza vitoriana de P. Vitoria y no tenga el menor inconveniente en afirmar, en el desarrollo de un siempre solemne acto académico, como realidad incontestable, aquello que le consta ser, a todas luces, netamente incierto, ya que no se puede imaginar, ni aun por vía de sospecha, que todo un catedrático universitario que regenta precisamente la asignatura de Derecho Internacional ignore la realidad y las virtudes de este largo proceso histórico-crítico, en el que tanto la una como la otra parte esgrimieron sus armas en noble y documentada competencia.

Per contra toda previsión, se ve que los defensores a ultranza del bando vitoriano no han encajado aún el golpe, pese a los bastantes años transcurridos, y hoy el señor Herrero Rubio, como en otro acto anterior y semejante, celebrado en la mis-

ma ciudad en 1961, el señor don Carlos P. Echevarria, se empeñan en la torpe tarea de dar coques contra el aguijón y siguen muy ufanos sustentando una tesis que les consta ser falsa a todas luces. Tenaces e inconformes, aprovechan cualquier coyuntura, venga a no venga al caso, para enlodar con algunas gotitas de duda y confusión el evidente y en noble lid ganado triunfo burgalés. En fin de cuentas, más que por nosotros lo sentimos por ellos. Con su pan se lo coman; la razón, razón no alegre, sino bien cimentada como basada en la fe del documento auténtico, cuenta a nuestro favor. Con ello y con la afirmación de que seremos tan tenaces como parecen ser los vitorianos, para defender lo que en buena lid hemos ganado, damos fin a este nuestro alegato. Que los ciegos vean y que los sordos oigan.

Pasandp el prato



HORIZONTALES. — 1. — Que ha cumplido ya ochenta años. 2. Consonante. Que no tiene cabeza. Número romano. 3. — ¡Qué! Grato, placentero. Terminación verbal. 4. — Cerveza inglesa. Asidero. Demostrativo. 5. — Batracios. Solitarios. 6. — (al revés) Tratamiento inglés. Pradera en la que suele sestar el ganado. 7. — Picazón. Tercio. portafolio. 8. — Composición lírica (al rev.) Raspa la superficie de una cosa. Río italiano. 9. — Arreunero. Recobrar la salud. Voz Vocal. Escopetas cortas. Cien 11. Lugar resbaladizo.

VERTICALES. — 1. — Cetáceo de los mares del Norte. Perteneciente a los polos. 2. — Consonante. Grito lastimero. Vocal 3. Símbolo químico del tallado. Poesía épica. Consonantes correlativas. 4. — Ave palmípeda. Plantigrado (al rev.). Plural de letra. 5. — Piedras preciosas. Hiler de caballerías. 6. — Plural de letra. Anual. 7. — Canciones de cuna. Artificio protécnico. 8. Voz telefónica. Se atreva. (al revés) Río ruso. 9. — Repetido; niño pequeño. Nombre de mujer. Forma pronominal. 10. — Vocal. Arrasada. Consonante. 11. — Pelles. De color azul claro.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:
HORIZONTALES. — 1. — Des. 2. — Tomel. 3. — Cunetas. 4. — Húsar. Cos. 5. — Gil. Osos. 6. — Apeno. Aneto. 7. — Sara. Gol. 8. — Ras. Lupas. 9. — Sazonar. 10. — Sabes. 11. — Ron.

VERTICALES. — 1. — Gas. 2. Hípar. 3. — Culebras. 4. — Tus. Nasas. 5. — Dona. Zar. 6. — Ene-ro. Globo. 7. — Set. Uenen. 8. — Lacón. Pas. 9. — Sosegar. 10. — Sotos. 11. — Sol.

Al jeroglífico:

La más opipara
A los 7 errores:
1 — Rama de árbol 2 — Humo 3 — Arboleda 4 — Arboleda 5 — Piedrecilla 6 — Piedrecilla 7 — Piedrecilla

ESCUELA DE AVENTUREROS

Cursos de entrenamientos y experiencia práctica a cargo de uno de los mayores héroes de nuestro siglo

(Colaboración especial para Agencia "Fiel" por Bob Danvera - Wlaker, en exclusiva para nuestro periódico). — "Juventud" y "aventura" son sinónimos, y el intento de unir las dos de una manera constructiva y amistosa bien merece alabarse. En el Centro de aventuras Ardmore, situado en el Noroeste de Escocia junto al lago de Sindriff, se encuentran jóvenes de muchas nacionalidades, muchachos y muchachas estudiantes cuyas edades están comprendidas entre los 14 y los 21 años, todos ellos, "amantes de las aventuras" y que van a vivirlos en uno de los más bellos y remotos lugares de la Gran Bretaña.

Sin duda, lo que proporciona a Ardmore su mayor atractivo es que está dirigido por John Ridgway, un antiguo oficial de paracaidistas, de 31 años que, en Junio de 1966, acompañado del sargento Chay Blyth, partieron de Massachusetts, Estados Unidos, y remando en una pequeña embarcación de 6 metros de longitud por 1,5 metros de anchura, cruzaron el Atlántico hasta Inishmore, en Irlanda. Esta épica hazaña se considera como una de las heroicas aventuras del siglo, y fue durante el tiempo que Ridgway y Blyth permanecieron en el mar cuando nació la idea de fundar un centro de aventuras. Su embarcación, "English Rose III" se conserva ahora en Ardmore, dentro de una barraca en la que también se halla expuesto el equipo que utilizaron durante la travesía.

Como asociado de Ridgway en la empresa de Ardmore está el capitán Rod Lindon, de 30 años, que también pertene-

ció al Regimiento de Paracaidistas y uno de los miembros de la expedición del Ejército a Kufia, en el desierto de Libia. Las esposas de estos dos oficiales se encargan de todo lo relacionado con la administración en Ardmore y supervisan las instalaciones donde viven los estudiantes. El 5 de Julio de 1969 el primer grupo de estudiantes se instaló en un moderno edificio construido al estilo noruego. Con capacidad para cuarenta personas dispone de un dormitorio, un comedor, salas para clases, y recreo, e instalaciones sanitarias. Los cursos comprenden entrenamiento y experiencia práctica en la navegación de dos plazas, en kayaks biplaza, y en alta mar. Para esta última modalidad utilizan la chulpa de seis literas "English Rose IV", en la que el capitán Didgway hizo la travesía en solitario hasta el Brasil en 1968.

Otras actividades que se desarrollan en este espectacular lugar son el alpinismo (en todos sus aspectos de entrenamiento), concediéndose especial importancia a la seguridad y a cada una de las precauciones que se deben tomar montañismo, camping, y excursiones a los alrededores. Se dan clases de biología y ornitología, y cuando toca geología ésta tiene lugar en el viejo Valle de Dionard, que tiene 2.200 millones de años.

En los proyectos para la ampliación de Ardmore se tienen previstos planes para atraer a los hombres de negocios que necesitan revitalizarse: recreo para los jóvenes; revitalización para los no tan jóvenes.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



ESTOCOLMO: HUELGA PARCIAL DE LA POLICIA SUECA

Estocolmo (De nuestro corresponsal). — La amenaza de huelga de la policía de París parecen haber tenido resonancia en la capital sueca. A raíz de las protestas al Gobierno sueco presentadas por el cuerpo a consecuencia de los bajos sueldos, la mayor parte de los miembros del Cuerpo se dieron de baja, el pasado día 18, como reacción a sus vanos intentos de expresar el descontento general. Los delitos aumentan en número y, según periódicos locales, la mitad de los ciudadanos femeninos tienen miedo de salir durante las horas nocturnas. Solamente la mitad de los delitos denunciados son aclarados. El tráfico por las carreteras, cada vez más crecido, requiere una mayor atención. Todos es-

tos factores tan sencillos han perfilado la necesidad cada vez más aguda de reconocer que sólo un aumento del presupuesto puede garantizar un mayor interés de la Policía en su trabajo. La crisis de la policía tiene varios motivos. Uno de ellos se fundamenta en las extremas exigencias impuestas por el Gobierno a diversos servicios del Cuerpo, vía Dirección General. Recientemente y para poder resolver los servicios más urgentes, el jefe de la Policía en Estocolmo exigió 235 nuevos miembros para cargos diversos. Solamente le fueron concedidos 27. Este fallo de personal que obliga a muchos a trabajos extraordinarios es objeto de gran irritación. Cerca de 400 policías dedican

su servicio en el día de hoy en vigilar las demostraciones, cada vez más progresivas, que los grupos FNL tradicionalmente organizan con motivo del día nacional de los Estados Unidos. Pocos de estos policías trabajan de acuerdo con su horario de servicio. La mayoría de ellos están encomendados extraordinariamente. En muchos casos y a pesar de los esfuerzos requeridos, los policías están agradecidos por las horas extraordinarias. Con ayuda de las mismas inyectan una provisión económica que contribuye a inflar sus ingresos. Pero lo más sorprendente y hasta cómico de todo es que una compañía dedicada a la vigilancia está tomando forma en

la capital sueca y se compondrá nada menos que de los policías que han abandonado o van a abandonar el Cuerpo. Se les ha ofrecido un sueldo de 40.000 coronas suecas en lugar de las 25.000 que hoy reciben. Hace algunas semanas, 47 policías del distrito central de Kungsholmen solicitaron nuevo empleo. «Estamos dispuestos a aceptar casi el trabajo que sea. Solamente queremos que nos paguen mejor», dijeron. Estaban descontentos con su sueldo y condiciones de trabajo. Reconocieron no poder cubrir los gastos familiares. No tenían esperanza que las negociaciones con el Gobierno pudieran resolver el problema de forma rápida. Perdieron la paciencia y pusieron un anuncio. Cuando el Sr. Kenneth Colm, jefe de negocios, vio el anuncio se le ocurrió una idea. «La sociedad tiene una desesperada necesidad de personal de vigilancia capacitado. La tendencia es cada vez más marcada. Se necesitan más guardias privados, bien preparados y competentes». El señor Kenneth Colm se puso en contacto con los policías de Kungsholmen. Su actitud fue positiva. Pero querían garantías de seguridad de obtención del empleo. El señor Kenneth Colm: «Sueldos fantásticos». «Nos han sido ofrecidos sueldos fantásticos. 15.000 coronas sobre nuestro sueldo actual», dice el señor Góran Arnfors, policía de Kungsholmen. Pero aún no existe ningún contrato escrito sobre algún trabajo.

Per siempre hay una salida. La Policía puede pedir un permiso de seis meses. Un tiempo de prueba. Y con todo y con eso el ambiente dentro del Cuerpo está cada vez más irritado. El desagrado aumenta y, según la opinión general, puede ocurrir cualquier cosa. J. BUJARRANA (Colpisa)

EL 14 POR CIENTO DE LOS NIÑOS SUECOS TIENEN DEFECTOS VISUALES

Gracias a los reconocimientos colectivos de escolares, se ha logrado reducir fuertemente la incidencia de la caries dental

Estocolmo (Especial para Agencia "Fiel-SIP" en exclusiva para nuestro periódico). — El resultado de un estudio general de sanidad efectuado a unos 3.000 niños de cuatro años, de Lund, al Sur de Suecia, muestra que, aparte de caries dental, el defecto más corriente es un vigor visual reducido, informa una publicación médica sueca. El estudio, que se ha venido realizando desde 1967, consistió en un plan previo a un examen nacional de todos los niños de cuatro años de edad, proyectado para empezarse en 1970. El Dr. Lennart Köhler, director del departamento de salud infantil en el distrito de Malmö, ha sido "compañero de juegos" de los 3.000 niños al tiempo que dirige el examen. —Es muy importante que un examen de este tipo dé al niño la impresión de estar en un juego— dijo el doctor Köhler. Para proporcionar el ambiente adecuado, un apartamento corriente fue decorado como una guardería infantil. El doctor y las enfermeras vestían traje de calle para no "asustar" a los niños.

Un 22,4 por ciento de los niños examinados fueron enviados a clínicas especiales por diversas causas, no menos de un 13,6 por ciento por razones de vigor de visión pudieron ser corregidos al ser descubiertos en una etapa inicial. En un 4,5 por ciento de los niños se observó una capacidad de audición reducida, mientras que un 3,2 por ciento tenía dolencias ortopédicas, un 1,8 por ciento quirúrgicas y un 3,5 por ciento pediátricas. El plan aplicado en Lund incluía un examen odontológico separado abarcando varios años. De los niños de cuatro años examinados durante 1968 no menos de un 90 por ciento tenía caries. Como "casos catastróficos" se señaló a un 20 por ciento. En 1969 —después de un programa de sanidad dental incluyendo información a los padres acerca de la comida, higiene bucal y píldoras de fluor—, el porcentaje de caries en el grupo examinado había bajado a un 59 por ciento. La tendencia positiva puede ser el resultado de información dirigida, dice el informe.

PARA EL TURISTA
En el cuarto de estar, en una casa madrileña. Paso lee el periódico y Manola lee la Oye lo que dice aquí, Manola —anuncia el marido. —¿Qué es ello? —pregunta la mujer. —Madrid —lee Páco— es una de las capitales del Mundo más baratas... —¿Eh? —lanza la dama en sorpresiva exclamación. —...para el turista —concluye el lector. —¡Ah!

LA MODA FEMENINA
Como aún no le ha correspondido el turno para disfrutar de las vacaciones, una joven va a pasar el fin de semana en casa de unos amigos. Y antes de ponerse a la mesa, conversan: —¿A mi entender —dice la joven en cuestión—, los hombres no conocen nada de la moda femenina. —Señorita —habla otro invitado—, permítame no ser de su opinión. —¿Usted cree? —interroga la joven. —Estoy seguro. Soy casado y puedo asegurar que conozco muy bien los precios.

CONTIGO, PAN Y...
Lupita se empeñó en casarse con Aquilino y lo consiguió. Ante las advertencias que le hacían de que su novio no tenía una peseta y que en eso de trabajar era una víctima de la sociedad, contestaba que eso no tenía importancia. Se casaron y Aquilino no tardó en alardear de su inata vagancia. Un día de diálogo sincero entre el matrimonio, Lupita dijo: —No cabe duda Lino, al casarme contigo he logrado la única y envidiable ventaja de saber que no voy a engordar.

TODO SUBE
Dos médicos, mientras toman café, conversan. —Pues sí —dice uno de ellos—, yo he decidido aumentar mis tarifas... —¿Y qué van decir tus pacientes? —pregunta el otro.

